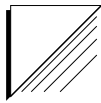


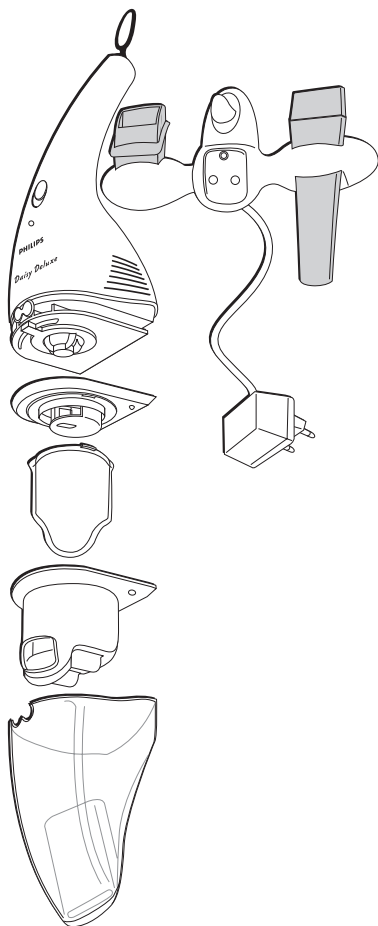
Daisy Deluxe Wet/Dry

FC6068, FC6067



PHILIPS





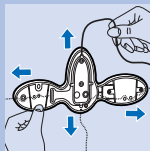


ENGLISH	6
DEUTSCH	15
FRANÇAIS	24
NEDERLANDS	33
ESPAÑOL	42
ITALIANO	51
PORTUGUÊS	60
NORSK	69
SVENSKA	77
SUOMI	85
DANSK	93
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	102
TÜRKÇE	111

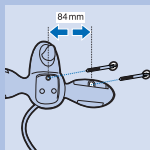
Important

- ▶ Read these instructions for use carefully and look at the illustrations before you start using the appliance.
- ▶ Always switch the vacuum cleaner off after use.
- ▶ Never suck up ashes until they are cold.
- ▶ Do not suck up flammable or corrosive liquids.
- ▶ Do not let water enter the vacuum cleaner or the wall holder. Never immerse the vacuum cleaner or the wall holder in water.
- ▶ The charger plug feels warm. This is normal.
- ▶ Only charge the vacuum cleaner with the charger supplied.
- ▶ Do not use the appliance if it is damaged. Take it to an authorised Philips service centre for repair.

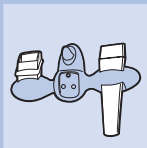
Preparing the appliance for use



- ▶ Wind and store excess mains cord in the wall holder.



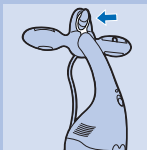
- ▶ Screw the wall holder to the wall.
- ▶ You can also place the vacuum cleaner and the wall holder flat on a table during charging.



- ▶ The crevice tool and the squeegee can be attached to the wall holder by pushing them into the appropriate fastening slots.

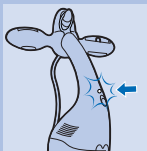
Charging the appliance

- 1 Make sure that the slide switch of the vacuum cleaner is in off position (0) during charging. The appliance will not charge if the slide switch is in another position.



- 2 Insert the charger plug into the wall socket.

- 3 Always put the vacuum cleaner back onto the holder after use.



- ▶ The indicator light will come on to indicate that the appliance is charging.

The indicator light will stay on as long as the appliance is connected to the wall holder and the plug is in the wall socket.

The indicator light does not give any information about the charge level of the built-in batteries.

Charge the appliance for at least 16 hours before you use it for the first time.

Recharge the appliance as soon as the motor power decreases noticeably.

- 4 Leave the charger plug in the wall socket. Always place the vacuum cleaner back

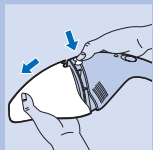
onto the holder (also when the built-in batteries are fully charged).

Vacuum cleaning

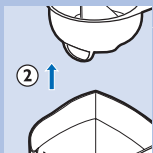
- 1 Make sure the deflector and the filter have been inserted into the dust compartment before you start using the appliance.

Deflector and filter

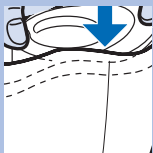
- 1 Press the break button and open the vacuum cleaner.



- 2 Insert the deflector and the filter into the dust compartment.



- 3 Push the filter firmly into the dust compartment.

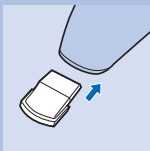


- 4 Close the vacuum cleaner again.

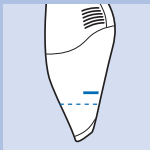


- 2 Set the slide switch to position I for normal suction power. Set it to position II for turbo suction power.

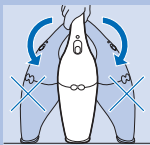
Sucking up liquids



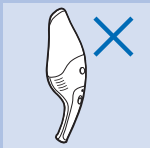
- 1 Connect the squeegee to the dust compartment.



- 2 Stop sucking up liquids when the liquid level inside the dust compartment has reached the maximum indication line.

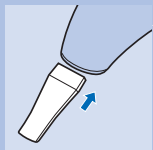


- 3 When sucking up liquids, hold the appliance with the dust compartment pointing downwards at an angle. Make sure the squeegee touches the surfact to be cleaned. Do not tilt the appliance to one side.



- 4 Do not hold the appliance with its dust compartment pointing upwards, as this would cause liquid to enter the appliance and damage the parts inside.
- 5 Empty the dust compartment each time you have used the appliance to suck up a liquid.

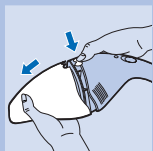
Connecting accessories



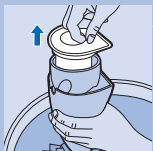
- 1 Use the crevice tool to vacuum clean hard-to-reach places.

Do not use the crevice tool to suck up liquids.

Emptying the dust compartment



- 1 Press the break button and open the vacuum cleaner over a dustbin.

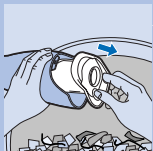


- 2 Remove the filter and the deflector from the dust compartment.

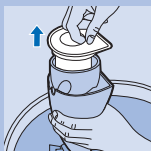
- 3 Clean the filter and empty the dust compartment.

- ▶ Clean the filter with a brush or with a normal vacuum cleaner if it is very dirty.

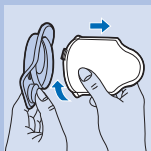
Replacing the filter



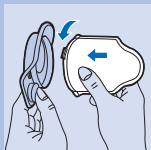
- 1 Remove the deflector and the filter frame from the dust compartment.



2 Separate the filter from the deflector.



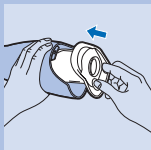
3 Gently turn the filter clockwise to detach it from the frame.



4 Remove the old filter and replace it with a new filter.



5 Push the tip of the filter inwards.



6 Put the filter and the deflector back into the dust compartment.

Cleaning the appliance

- ▶ You can clean the appliance with a damp cloth. Remove the mains plug from the wall socket before cleaning the wall holder.

Do not let water enter the vacuum cleaner or the wall holder. Never immerse the vacuum cleaner or the wall holder in water.

- ▶ If necessary, clean the dust compartment, the deflector and the filter with cold or lukewarm water. The dust compartment and the deflector may also be cleaned in a dishwasher.

Never use the vacuum cleaner when the filter and/or the dust compartment is/are still wet.

Ordering filters

Replace the filter if it can no longer be cleaned properly (usually after having been cleaned 50 times).

New (replacement) filters are available under type no. FC8036. Contact your Philips dealer.

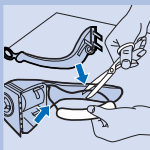
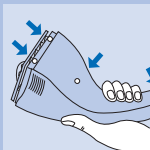
If you have any difficulties obtaining filters or other accessories for this appliance, please contact the Philips Customer Care Centre in your country or consult the worldwide guarantee leaflet.

Environment

NiCd/NiMH batteries can be harmful to the environment and may explode if exposed to high temperatures or fire.

Remove the batteries when you discard the appliance. Do not throw the batteries away with the normal household waste, but hand them in at an official collection point. You can also take the batteries to a Philips service centre, which will dispose of them in an environmentally safe way.

Only remove the batteries if they are completely empty.



- 1** Let the appliance run until it stops, undo the screws and open the vacuum cleaner.
 - 2** Cut the connecting wires one by one and remove the batteries.
- If you are not going to use the appliance for a longer period of time, we advise you to remove the charger plug from the wall socket to save energy.

Information & service

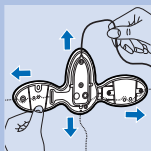
If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee

leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

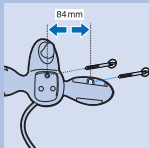
Wichtig

- ▶ Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, und sehen Sie sich dabei die Abbildungen an, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.
- ▶ Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch wieder aus.
- ▶ Saugen Sie niemals Asche auf, bevor sie völlig ausgekühlt ist.
- ▶ Saugen Sie keine brennbaren oder ätzenden Flüssigkeiten auf.
- ▶ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie das Gerät oder die Wandhalterung niemals in Wasser.
- ▶ Das Steckernetzgerät fühlt sich beim Gebrauch warm an. Das ist normal und kein Grund zur Beunruhigung.
- ▶ Verwenden Sie den Staubsauger nur in Verbindung mit dem beigefügten Steckernetzgerät.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es in irgendeiner Hinsicht defekt oder beschädigt ist. Lassen Sie es von einer durch Philips autorisierten Werkstatt instand setzen.

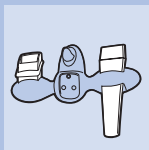
Vor dem Gebrauch



- ▶ Wickeln Sie überschüssiges Netzkabel in der Wandhalterung auf.



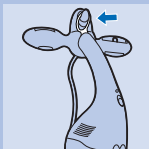
- ▶ Schrauben Sie die Wandhalterung an die Wand.
- ▶ Sie können den Staubsauger zum Aufladen mit der Wandhalterung auch flach auf den Tisch legen.



- ▶ Sie können die Fugendüse und den Gummischrubber in der Wandhalterung anbringen, indem Sie diese Teile in die dafür vorgesehenen Aussparungen drücken.

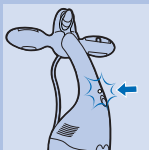
Die Akkus aufladen

- 1 Achten Sie darauf, dass der Ein-/Ausmacher während des Aufladens auf Position 0 steht. Steht der Schalter auf einer anderen Position, werden die Akkus nicht aufgeladen.



- 2 Stecken Sie das Steckernetzgerät in die Steckdose.

- 3 Bringen Sie den Staubsauger nach Gebrauch stets wieder in der Wandhalterung an.



- ▶ Die Kontroll-Lampe leuchtet auf und zeigt an, dass die Akkus aufgeladen werden.

Die Kontroll-Lampe leuchtet, solange das Gerät in der Wandhalterung angebracht ist und das Steckernetzgerät in der Steckdose steckt.

Die Kontroll-Lampe gibt keine Information über den Ladezustand der Akkus.

Laden Sie die Akkus vor dem ersten Gebrauch mindestens 16 Stunden auf.

Laden Sie die Akkus spätestens dann auf, wenn die Motorleistung spürbar nachlässt.

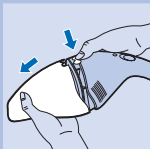
- 4** Lassen Sie das Steckernetzgerät in der Steckdose, und hängen Sie den Staubsauger nach Gebrauch stets wieder in die Wandhalterung - auch wenn die Akkus fast noch voll geladen sind.

Staubsaugen

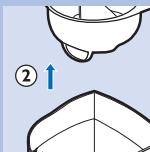
- 1** Achten Sie vor Gebrauch darauf, dass der Deflektor und der Filter in die Staubkammer eingesetzt sind.

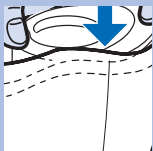
Deflektor und Filter

- 1** Drücken Sie die Auslösetaste, und öffnen Sie den Staubsauger



- 2** Setzen Sie den Deflektor und den Filter in die Staubkammer ein.





3 Drücken Sie den Staubbeutel fest in die Staubkammer.

4 Schließen Sie den Staubsauger wieder.

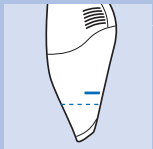


2 Stellen Sie den Ein-/Ausschalter für normale Saugleistung auf Position I und für Turbo-Saugleistung auf Position II .

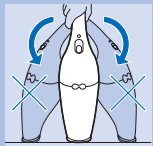
Flüssigkeiten aufsaugen



1 Bringen Sie den Schieber an der Staubkammer an.



2 Unterbrechen Sie den Saugvorgang, sobald der Flüssigkeitsspiegel die Markierung "Maximum" in der Staubkammer erreicht hat.



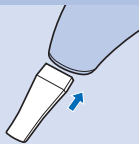
3 Wenn Sie Flüssigkeiten aufsaugen, dann halten Sie das Gerät so, dass die Staubkammer in einem Winkel nach unten zeigt. Achten Sie darauf, dass der Schieber den zu reinigenden Boden voll berührt. Kippen Sie das Gerät nicht zur Seite.



4 Halten Sie das Gerät nicht so, dass die Staubkammer nach oben zeigt; sonst dringt Wasser ein und beschädigt das Gerät.

5 Leeren Sie die Staubkammer jedesmal, nachdem Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben.

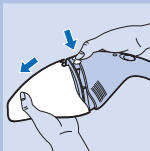
Vor dem Gebrauch



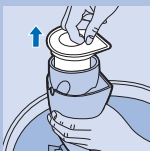
1 Verwenden Sie die Fugendüse, um schwer erreichbare Stellen staubzusaugen.

Verwenden Sie die Fugendüse nicht zum Aufsaugen von Flüssigkeiten.

Leeren der Staubkammer



1 Drücken Sie die Verriegelung, und öffnen Sie den Staubsauger über einem Mülleimer.

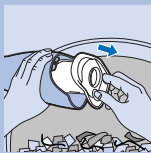


2 Nehmen Sie den Staubbeutel und den Deflektor aus der Staubkammer.

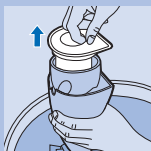
3 Reinigen Sie den Filter und leeren Sie die Staubkammer.

► Reinigen Sie den Staubbeutel, wenn er stark verschmutzt ist, mit einer Bürste oder mit einem üblichen Staubsauger.

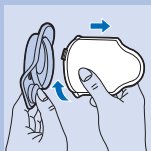
Wechsel des Staubbeutel



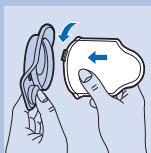
- 1** Nehmen Sie den Deflektor und den Filterhalter aus der Staubkammer.



- 2** Nehmen Sie den Filter vom Deflektor.



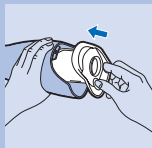
- 3** Nehmen Sie den Filter mit einer leichten Drehung im Uhrzeigersinn vom Filterhalter.



- 4** Nehmen Sie den alten Filter heraus, und ersetzen Sie ihn durch einen neuen.



- 5** Drücken Sie die Filterspitze einwärts.



- 6** Setzen Sie Deflektor und Filter wieder in die Staubkammer ein.

Das Gerät reinigen

- ▶ Sie können das Gerät mit einem angefeuchteten Tuch reinigen, auf das Sie bei Bedarf ein wenig Spülmittel aufgetragen haben. - Ziehen Sie vor der Reinigung der Wandhalterung das Steckernetzgerät aus der Steckdose.

Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Tauchen Sie das Gerät oder die Wandhalterung niemals in Wasser.

- ▶ Reinigen Sie Deflektor, Staubkammer und Filter bei Bedarf mit kaltem oder lauwarmem Wasser. Staubkammer und Deflektor lassen sich auch im Geschirrspüler reinigen.

Verwenden Sie den Staubsauger niemals, solange der Filter oder die Staubkammer noch nass ist.

Staubbeutel nachbestellen

Wechseln Sie den Staubbeutel, wenn das Gerät nicht mehr ausreichend saugt. Das ist normalerweise nach ca. 50 Anwendungen der Fall.

Ersatzfilter sind unter der Type FC8036 bei Ihrem Philips Händler erhältlich.

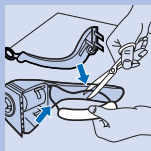
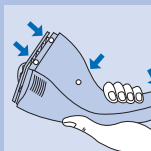
Sollten passende Staubbeutel oder andere Zusatzteile beim örtlichen Handel nicht verfügbar sein, so wenden Sie sich bitte an das Philips Service Center in Ihrem Lande. Beachten Sie hierzu bitte die beiliegende Garantieschrift.

Umweltschutz

Akkus enthalten Substanzen, welche die Umwelt gefährden können.

Sie sind als Verbraucher gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus der Wiederverwertung zuzuführen. Sie können das Gerät auch dem Philips Service Center zustellen. Wir kümmern uns dann um eine ordnungsgemäße Entsorgung. - Wenn Sie die Akkus selbst entnehmen wollen, so gehen Sie bitte wie folgt vor:

Entnehmen Sie die Akkus nur in völlig entladenen Zustand.



- 1** Lassen Sie den Motor laufen, bis er still steht. Entfernen Sie die Schrauben, und öffnen Sie den Staubsauger.
- 2** Durchtrennen Sie jeden Verbindungsdraht einzeln, und nehmen Sie die Akkus heraus.

- ▶ Wenn Sie beabsichtigen, das Gerät für eine längere Zeit nicht zu benutzen, so empfiehlt es sich, das Steckernetzgerät aus der Steckdose zu ziehen. Sie sparen damit Strom und schonen die Umwelt.

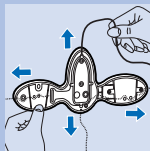
Information und Service

Wenden Sie sich mit Ihren Fragen, Wünschen und Problemen bitte an das Philips Service Center in Ihrem Lande. Sollte sich in Ihrem Lande kein solches Center befinden, so wenden Sie sich bitte an das Service Department von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Entnehmen Sie die Telefonnummern bitte der beigefügten Garantieschrift. Besuchen Sie uns auch auf der Web-Site www.philips.com.

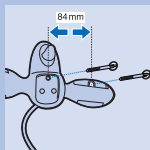
Important

- ▶ Lisez ces instructions en même temps que les illustrations avant toute utilisation de l'appareil.
- ▶ Arrêtez toujours l'appareil après utilisation.
- ▶ N'aspirez jamais de cendres si elles ne sont pas complètement froides.
- ▶ N'aspirez jamais de liquides inflammables ou corrosifs.
- ▶ Tenez l'aspirateur et le support mural à l'écart de l'eau. Ne plongez jamais l'aspirateur ou le support mural dans l'eau.
- ▶ Le chargeur devient chaud. Ceci est normal.
- ▶ Ne chargez l'aspirateur qu'avec le chargeur fourni.
- ▶ N'utilisez pas l'aspirateur s'il est endommagé. Pour toute intervention, rapportez-le dans un Centre Service Agréé Philips.

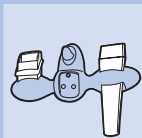
Préparation à l'emploi



- ▶ Enroulez et rangez l'excédent de cordon dans le support mural.

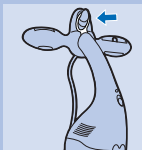


- ▶ Vissez le support mural dans le mur.
- ▶ Vous pouvez placer également l'aspirateur et le support mural à plat sur une table pendant la charge.



- Le suceur à plinthes et le suceur souple peuvent être rangés dans leur compartiment de rangement.

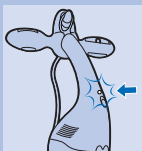
Charge de l'appareil



- 1 Assurez-vous que le bouton de l'aspirateur est en position 0 (arrêt) pendant la charge. L'appareil ne se chargera pas si le bouton est sur une autre position.

- 2 Branchez le chargeur dans la prise murale.

- 3 Mettez toujours l'aspirateur sur son support après usage



- Le témoin lumineux s'allume pour indiquer que l'appareil est en charge.

Le témoin lumineux reste allumé aussi longtemps que l'appareil est sur son support mural et la fiche branchée dans la prise de courant .

Le témoin ne vous indique pas le niveau de charge des accumulateurs.

Chargez l'appareil pendant au moins 16 heures avant la première utilisation.

Rechargez l'appareil aussitôt que la puissance du moteur diminue de façon sensible.

- 4 Laissez le chargeur branché dans la prise murale. Mettez toujours l'aspirateur sur son support après usage (même lorsque

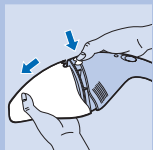
les accumulateurs sont complètement chargés).

Utilisation de l'aspirateur

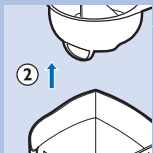
- 1 Assurez-vous que le déflecteur et le filtre se trouvent dans le compartiment à poussières avant de commencer à utiliser l'appareil.

Déflecteur et filtre

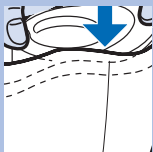
- 1 Appuyez sur le bouton de verrouillage et ouvrez l'aspirateur.



- 2 Connectez le déflecteur à liquide et le filtre dans le compartiment à poussières.



- 3 Insérez le filtre dans le compartiment à poussières.

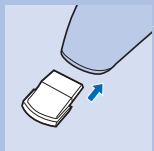


- 4 Fermez l'aspirateur.

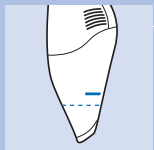


- 2** Réglez le bouton sur la position I pour une puissance d'aspiration normale. Réglez-le sur la position II pour une puissance d'aspiration turbo.

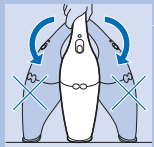
Aspirez des liquides



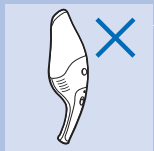
- 1** Connectez le suceur souple.



- 2** N'aspirez plus de liquides quand le niveau à l'intérieur du compartiment atteint le niveau maximum.



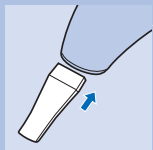
- 3** Quand vous aspirez des liquides, tenez l'appareil avec le compartiment à poussières vers le bas. Assurez-vous que le suceur souple touche la surface à nettoyer. N'inclinez pas l'appareil sur le côté.



- 4** Ne tenez pas l'appareil avec le compartiment à poussières vers le haut car le liquide pourrait s'infiltrer à l'intérieur de l'appareil et endommager les composants.

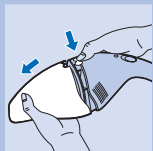
- 5** Videz le compartiment à poussières après chaque utilisation.

Accessoires

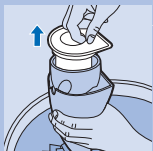


- 1 Utilisez le suceur à plinthes pour le nettoyage des endroits difficiles d'accès. N'utilisez pas le suceur à plinthes pour aspirer des liquides.

Pour vider le compartiment à poussières



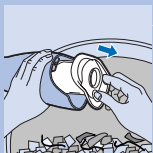
- 1 Appuyez sur le bouton de verrouillage et ouvrez l'aspirateur au dessus d'une poubelle.



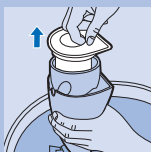
- 2 Retirez le filtre et le déflecteur du compartiment à poussières.
- 3 Nettoyez le filtre et videz le compartiment à poussières.

- Nettoyez le filtre à l'aide d'une brosse ou avec un aspirateur normal s'il est très sale.

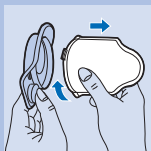
Changement du filtre



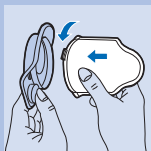
- 1 Retirez le déflecteur et le support du filtre du compartiment à poussière.



2 Séparez le filtre du déflecteur.



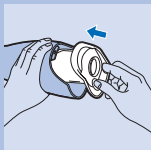
3 Tournez le filtre doucement dans le sens des aiguilles d'une montre pour le détacher du support.



4 Retirez le filtre usé et remplacez-le avec un nouveau filtre.



5 Repliez le filtre à l'intérieur du support.



6 Remplacez le filtre et le déflecteur à l'intérieur du compartiment à poussières.

Nettoyage de l'appareil

- ▶ Débranchez le chargeur de la prise de courant avant de nettoyer le support mural. Vous pouvez nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.

Tenez l'aspirateur et le support mural à l'écart de l'eau. Ne plongez jamais l'aspirateur ou le support mural dans l'eau.

- ▶ Si nécessaire, nettoyez le compartiment à poussières, le déflecteur et le filtre dans de l'eau froide ou chaude. NE nettoyez pas le compartiment à poussières, le déflecteur et le filtre au lave-vaisselle.

N'utilisez jamais l'aspirateur si le filtre et/ou le compartiment à poussières sont encore humide(s).

Pour commander des filtres

Remplacez le filtre régulièrement (tous les 50 nettoyages environ)

Des filtres neufs sont disponibles sous le type FC8036. Contactez votre distributeur Philips.

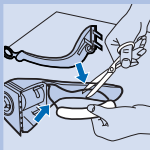
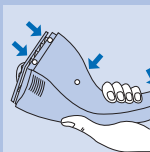
Au cas où vous rencontreriez des difficultés à vous approvisionner en filtres ou autres accessoires, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays ou consultez le dépliant sur la garantie internationale.

Environnement

Les accumulateurs NiCd/NiMH peuvent nuire à l'environnement et peuvent même exploser s'ils sont exposés à des températures élevées ou aux flammes.

Retirez les accumulateurs avant de vous séparer de votre appareil en fin de vie. Ne jetez pas les accumulateurs avec les ordures ménagères, mais déposez-les à l'endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics. Vous pouvez également déposer les accumulateurs dans un Centre Service Agréé Philips ou ils seront traités dans le respect de l'environnement.

Ne retirez les accumulateurs que lorsque ceux-ci sont entièrement déchargés.



- 1** Laissez l'appareil fonctionner jusqu'à l'arrêt complet, défaites les vis et ouvrez l'aspirateur.
 - 2** Coupez les fils de connexion l'un après l'autre et enlevez les accumulateurs.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, il est conseillé d'enlever la fiche du support mural de la prise de courant. Ainsi vous économisez de l'électricité et protégez l'environnement.

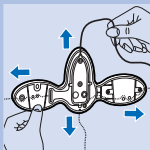
Information et service

Pour plus d'informations, visitez notre Philips Web site : www.philips.com ou veuillez contacter le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone dans le dépliant sur la garantie internationale). S'il n'y a aucun Service Consommateurs Philips dans votre pays, contactez votre distributeur ou le Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

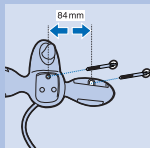
Belangrijk

- ▶ Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door en bekijk de illustraties goed voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
- ▶ Schakel de stofzuiger altijd na gebruik uit.
- ▶ Zuig nooit as op voordat deze volledig is afgekoeld.
- ▶ Zuig geen brandbare of bijtende vloeistoffen op.
- ▶ Zorg ervoor dat er geen water de stofzuiger of de wandhouder kan binnendringen. Dompel de stofzuiger of de wandhouder nooit in water.
- ▶ De oplaadstekker kan warm aanvoelen. Dit is normaal.
- ▶ Laad de stofzuiger alleen op met de bijbehorende oplader.
- ▶ Gebruik dit apparaat niet als het beschadigd is. Ga er dan mee naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum om het te laten repareren.

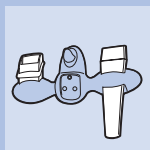
Klaarmaken voor gebruik



- ▶ Wikkel en berg het niet benodigde deel van het snoer op in de wandhouder.

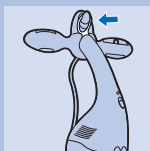


- Schroef de wandhouder aan de wand vast.
- U kunt de stofzuiger en de wandhouder ook plat op een tafel neerleggen tijdens het opladen.



- De spleetzuigmond en de wisser kunnen aan de wandhouder worden bevestigd door ze in de daarvoor bestemde bevestigingsgleuven te duwen.

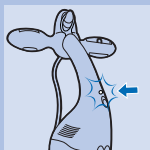
Opladen van het apparaat



- 1 Zorg ervoor dat de schuifschakelaar van de stofzuiger in de uit-stand (0) staat tijdens het opladen. Het apparaat laadt niet op als de schuifschakelaar in een andere stand staat.

- 2 Steek de oplaadstekker in het stopcontact.

- 3 Plaats de stofzuiger na gebruik altijd terug op de houder.



- Het waarschuwingslampje gaat branden om aan te geven dat het apparaat aan het opladen is.

Het waarschuwingslampje zal blijven branden zo lang het apparaat op de wandhouder geplaatst is en de stekker in het stopcontact zit.

Het waarschuwingslampje verschaft geen informatie over de hoeveelheid energie die in de ingebouwde accu's zit.

Laad het apparaat tenminste 16 uur op voordat u het voor de eerste keer gebruikt.

Laad het apparaat op zodra u merkt dat de kracht van de motor duidelijk afneemt.

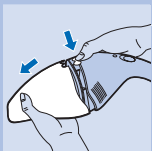
- 4** Laat de stekker van de oplader in het stopcontact zitten. Plaats de stofzuiger na gebruik altijd terug op de houder, zelfs als de accu's helemaal vol zijn.

Stofzuigen

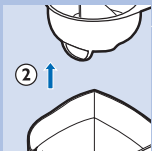
- 1** Zorg ervoor dat de deflector en het filter in het stofvak geplaatst zijn voordat u het apparaat gebruikt.

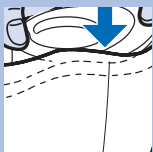
Deflector en filter

- 1** Druk op de knop om de stofzuigerbehuizing te openen.



- 2** Plaats de deflector en het filter in het stofvak.





3 Druk het filter stevig in het stofvak.

4 Sluit de stofzuigerbehuizing weer.

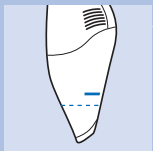


2 Zet de schuifschakelaar in stand I voor normale zuigkracht. Zet de schuifschakelaar in stand II voor turbo-zuigkracht.

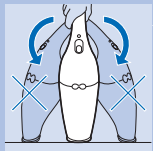
Opzuigen van vloeistoffen



1 Bevestig de wisser aan de zuigmond van het apparaat.



2 Stop met het opzuigen van vloeistoffen als het vloeistofniveau in het stofvak de maximumniveau-aanduiding heeft bereikt.



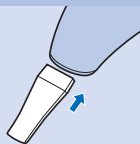
3 Als u vloeistoffen opzuigt, houdt het apparaat dan met de zuigmond naar beneden gericht onder een hoek. Zorg ervoor dat de wisser in contact is met het te reinigen oppervlak. Kantel het apparaat niet naar één zijde.



- 4** Houd het apparaat niet met de zuigmond naar boven, omdat hierdoor vloeistof het apparaat in zou stromen, waardoor onderdelen in het apparaat beschadigd zouden kunnen raken.

- 5** Leeg het stofvak iedere keer als u het apparaat gebruikt heeft om vloeistoffen op te zuigen.

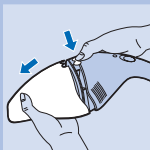
Accessoires bevestigen



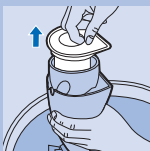
- 1** Gebruik de spleetzuigmond om moeilijk bereikbare plaatsen te zuigen.

Gebruik de spleetzuigmond niet om vloeistoffen op te zuigen.

Legen van het stofvak



- 1** Houd de stofzuiger boven een vuilnisbak en druk de knop in om de apparaatbehuizing te openen.

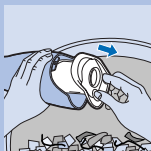


- 2** Verwijder het filter en de deflector uit het stofvak.

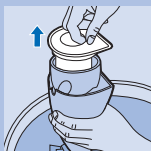
- 3** Gooi het stofvak leeg en maak het filter schoon.

- Als het filter erg vies is, kan het met een borstel of een gewone stofzuiger worden schoongemaakt.

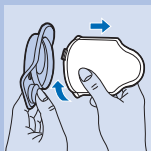
Filter vervangen



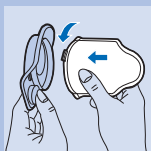
- 1 Verwijder de deflector en de filterhouder uit het stofvak.



- 2 Scheid filter en deflector van elkaar.



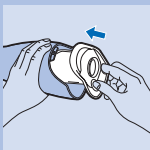
- 3 Draai het filter rechtsom om het los te maken van de houder.



- 4 Verwijder het oude filter en vervang het door een nieuwe.



- 5** Druk de punt van het filter naar binnen.



- 6** Plaats het filter en de deflector terug in het stofvak.

Schoonmaken van het apparaat

- U kan het apparaat met een vochtige doek schoonmaken. Neem de stekker uit het stopcontact voordat u de wandhouder schoonmaakt.

Zorg ervoor dat er geen water de stofzuiger of de wandhouder kan binnendringen. Dompel de stofzuiger of de wandhouder nooit in water.

- Indien nodig, kunt u het stofvak, de deflector en het filter met koud of lauwwarm water schoonmaken. Het stofvak en de deflector mogen ook in de vaatwasmachine worden gereinigd.

Gebruik de stofzuiger nooit als de stofzak en/of het filter nog nat is/zijn.

Bestellen van filters

Vervang het filter wanneer u het niet meer goed schoon kunt maken (meestal na 50 keer schoonmaken).

Nieuwe filters zijn verkrijgbaar onder typenummer FC8036. Neem hiervoor contact op met uw Philips-dealer.

Als u problemen ondervindt bij het verkrijgen van filters of andere accessoires voor dit apparaat, neem dan contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land of raadpleeg het 'worldwide guarantee' vouwblad voor meer informatie.

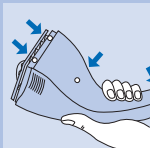
Milieu

NiCd/NiMH accu's kunnen schadelijk zijn voor het milieu en kunnen exploderen als ze worden blootgesteld aan hoge temperaturen of vuur.

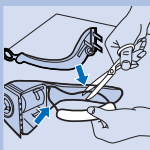


Verwijder de accu's als u het apparaat afdankt. Gooi de accu's niet met het normale huisvuil weg, maar lever ze in bij een officieel aangewezen inzamelingspunt. U kunt de accu's ook naar een Philips servicecentrum brengen, waar men ze op milieuvriendelijke wijze zal laten verwerken.

Verwijder de accu's alleen als ze helemaal leeg zijn.



- 1 Laat daartoe het apparaat lopen tot de motor stopt. Draai de schroeven los en open de stofzuiger.



- 2 Knip de verbindingdraden één voor één door en verwijder de accu's.

- ▶ Als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, dan raden we u aan de oplaadstekker uit het stopcontact te halen om energie te besparen.

Informatie & service

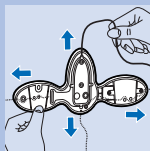
Als u informatie nodig heeft of als u een probleem heeft, bezoek dan de Philips Website (www.philips.com), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide garantie' vouwblad).

Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips dealer of neem contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

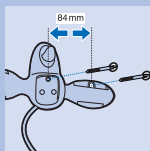
Importante

- ▶ Antes de empezar a usar el aparato, lean cuidadosamente este modo de empleo y miren las ilustraciones.
- ▶ Apaguen siempre el Aspirador después del uso.
- ▶ No aspiren nunca cenizas hasta que estén frías.
- ▶ No aspiren líquidos inflamables o corrosivos.
- ▶ No permitan que entre agua ni en el Aspirador ni en el soporte mural. No sumerjan nunca el Aspirador o el soporte mural en agua.
- ▶ La clavija cargadora se notará caliente al tacto. Esto es normal.
- ▶ Carguen el Aspirador sólo con el cargador que se incluye.
- ▶ No usen el aparato si está deteriorado. Para reparaciones, llévenlo a un Servicio de Asistencia Técnica de Philips.

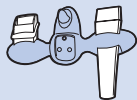
Cómo preparar el aparato para el uso



- ▶ Enrollen y guarden el exceso de cable de red en el soporte mural.



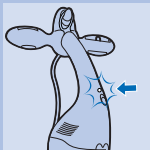
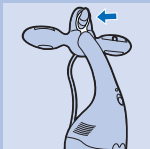
- ▶ Atornillen el soporte mural a la pared.
- ▶ También pueden colocar el Aspirador y el soporte mural planos sobre una mesa durante la carga.



- ▶ La herramienta para rendijas y la escobilla de goma pueden fijarse al soporte mural presionándolas en las adecuadas ranuras de fijación.

Cómo cargar el aparato

- 1 Asegúrense de que el interruptor deslizante del Aspirador esté en posición PARO (O) durante la carga. El aparato no se cargará si el interruptor deslizante está en otra posición.
- 2 Enchufen la clavija cargadora a la red.
- 3 Después del uso, vuelvan siempre a poner el Aspirador en el soporte.



- ▶ La lámpara piloto se encenderá para informar de que el aparato se está cargando.

La lámpara piloto permanecerá encendida mientras el aparato esté conectado en el soporte mural y la clavija enchufada a la red.

La lámpara piloto no da ninguna información sobre el grado de carga de las baterías incorporadas.

Antes de usarlo por vez primera, carguen el aparato durante, al menos, 16 horas.

Recarguen el aparato tan pronto como la potencia del motor decrezca de un modo apreciable.

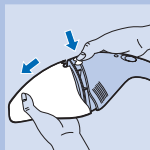
- Dejen la clavija del cargador en el enchufe. Vuelvan a colocar siempre el Aspirador en el soporte (Incluso cuando las baterías incorporadas estén completamente cargadas).

Cómo limpiar aspirando

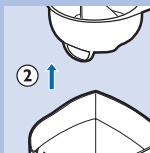
- Antes de empezar a usar el aparato, asegúrense de que el deflector y el filtro hayan sido insertados en el compartimento del polvo.

Deflector y Filtro

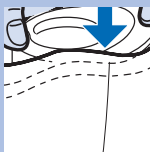
- Presionen el botón de apertura y abran el Aspirador.



- Inserten el deflector y el filtro en el compartimento del polvo.



- Presionen firmemente el filtro en el compartimento del polvo.

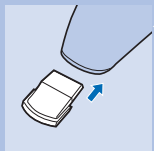


- Vuelvan a cerrar el Aspirador.

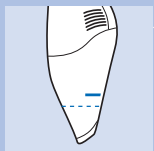


- 2** Lleven el interruptor deslizante a la posición I para una normal potencia de succión. Lleven el interruptor a la posición II para obtener una potencia de succión "Turbo".

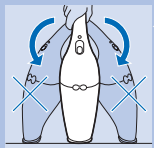
Cómo aspirar líquidos



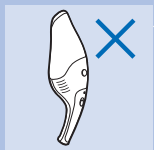
- 1** Conecten la escobilla de goma al compartimento del polvo.



- 2** Paren de aspirar líquidos cuando el nivel de líquido de dentro del compartimento del polvo haya alcanzado la línea indicadora del máximo.



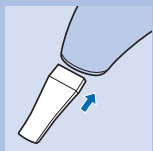
- 3** Cuando aspiren líquidos, sostengan el aparato con el compartimento del polvo formando un ángulo y mirando hacia abajo. Asegúrense de que la almohadilla de goma toque la superficie a limpiar. No inclinen el aparato lateralmente.



- 4** No sostengan el aparato con su compartimento del polvo mirando hacia arriba, ya que ello podría hacer que el líquido penetrase en el aparato y deteriorase las piezas interiores.

- 5** Vacíen el compartimento del polvo cada vez que hayan usado el aparato para aspirar un líquido.

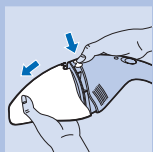
Cómo conectar los accesorios



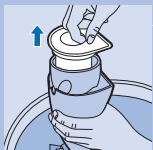
- 1** Usen la herramienta para rendijas para aspirar en lugares de difícil acceso.

No usen la herramienta para rendijas para aspirar líquidos.

Cómo vaciar el compartimento del polvo

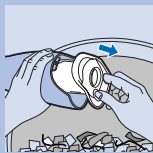


- 1** Presionen el botón de apertura y abran el Aspirador sobre un cubo de basura.

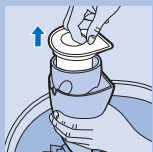


- 2** Quiten el filtro y el deflector del compartimento del polvo.
- 3** Limpíen el filtro y vacíen el compartimento del polvo.
- Si el filtro está muy sucio, límpíenlo con un cepillo o con un aspirador normal.

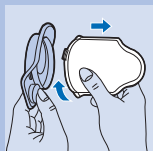
Cómo sustituir el filtro



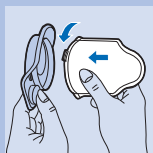
- 1** Quiten el deflector y el marco del filtro del compartimento del polvo.



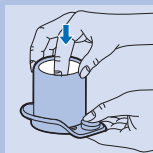
- 2** Separen el filtro del deflector.



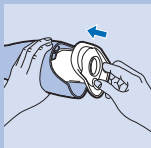
- 3** Para sacarlo del marco, giren suavemente el filtro en sentido horario



- 4** Quiten el filtro viejo y sustitúyanlo por uno nuevo.



- 5** Presionen el extremo del filtro hacia adentro.



- 6** Vuelvan a poner el filtro y el deflector en el compartimento del polvo.

Cómo limpiar el aparato

- Pueden limpiar el aparato con un paño húmedo. Antes de limpiar el soporte mural, desenchufen la clavija de la red.

No permitan que entre agua ni en el Aspirador ni en el soporte mural. No sumerjan nunca el Aspirador o el soporte mural en agua.

- Si es necesario, limpien el compartimento del polvo, el deflector y el filtro con agua fría o tibia. El compartimento del polvo y el deflector también pueden limpiarse en un lavavajillas.

No usen nunca el Aspirador cuando el filtro y/o el compartimento del polvo esté(n) todavía húmedo(s).

Cómo pedir filtros

Sustituyan el filtro si ya no puede limpiarse adecuadamente (Normalmente después de haber sido limpiado 50 veces).

Filtros nuevos (Para sustitución) están disponibles bajo el número de tipo FC8036. Contacten con su distribuidor Philips.

Si tienen alguna dificultad en la obtención de filtros o de cualquier otro accesorio para este aparato, contacten con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país o consulten el folleto de la Garantía Mundial.

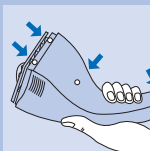
Medio Ambiente

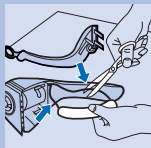
Las baterías de NiCd o de NiMH pueden ser perjudiciales para el Medio Ambiente y pueden estallar si son expuestas a altas temperaturas o al fuego.

Quiten las baterías cuando se deshagan del aparato. No tiren las baterías junto con la basura normal del hogar. Llévenlas a un punto de recogida oficial. También pueden llevar las baterías a un Servicio de Asistencia Técnica de Philips donde se desharán de ellas de un modo seguro para el Medio Ambiente.

Quiten las baterías sólo si están completamente descargadas.

I Dejen que el aparato funcione hasta que se pare, desatornillenlo y ábranlo.





2 Corten (uno detrás de otro) los hilos conectores y quiten las baterías.

- ▶ Si no van a usar el aparato durante un largo período de tiempo, les aconsejamos desenchufar el soporte mural de la red. Con ello se ahorra electricidad y beneficia el Medio Ambiente.

Información y Servicio

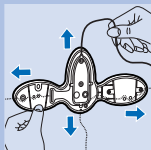
Si necesitan información o si tienen algún problema, visiten la página Web de Philips en www.philips.com o contacten con el Servicio Philips de Atención al Cliente de su país (Hallarán el número de teléfono en el folleto de la Garantía Mundial). Si en su país no hay Servicio Philips de Atención al Cliente, consulten a su distribuidor local Philips o contacten con el Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

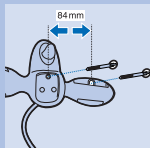
Importante

- ▶ Prima di usare l'apparecchio, leggete attentamente le istruzioni e osservate le illustrazioni.
- ▶ Spegnete sempre l'apparecchio dopo l'uso.
- ▶ Non aspirate la cenere se non completamente fredda.
- ▶ Non aspirate mai liquidi corrosivi o sostanze infiammabili.
- ▶ Fate in modo che l'acqua non entri nell'aspirapolvere o nel supporto a muro. Non immergete mai nell'acqua l'aspirapolvere o il supporto.
- ▶ La spina del caricabatterie risulterà calda al tatto: è un fenomeno del tutto normale.
- ▶ Per caricare l'apparecchio, utilizzate esclusivamente il caricabatterie a corredo.
- ▶ Non usate l'apparecchio nel caso risulti danneggiato. Per le eventuali riparazioni, rivolgetevi ad un Centro Assistenza Philips.

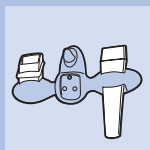
Messa a punto dell'apparecchio prima dell'uso

- ▶ Avvolgete e riponete il cavo in eccesso nel supporto a muro.





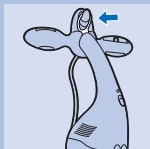
- ▶ Avvitare il supporto alla parete.
- ▶ Durante la carica, potete anche mettere l'aspirapolvere e il supporto orizzontalmente su un piano.



- ▶ La bocchetta a lancia e quella per i liquidi possono essere riposte nel supporto a muro, premendole nelle apposite cavità.

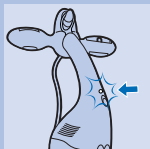
Come caricare l'apparecchio

- 1 Controllate che l'interruttore dell'aspirapolvere sia in posizione OFF (0) durante la ricarica. L'apparecchio non potrà essere ricaricato se l'interruttore si trova in un'altra posizione.



- 2 Inserite la spina del caricabatterie nella presa di corrente.

- 3 Rimettete sempre l'aspirapolvere nel supporto dopo l'uso.



- ▶ La spia si accenderà per indicare che l'apparecchio è sotto carica.

La spia rimarrà accesa finché l'apparecchio è posto sul supporto e la spina è inserita nella presa di corrente.

La spia non fornisce indicazioni sul livello di carica delle batterie.

Prima di usare l'aspirapolvere per la prima volta caricatelo per almeno 16 ore.

Ricaricate l'apparecchio non appena la potenza del motore risulta ridotta.

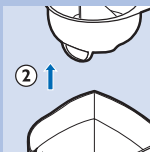
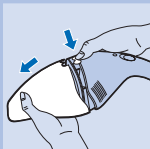
- 4** Lasciate la spina del caricabatterie inserita nella presa. Rimettete sempre l'aspirapolvere nel supporto (anche se le batterie incorporate sono completamente cariche).

Come aspirare

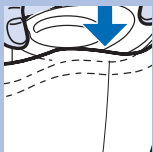
- 1** Controllate che l'adattatore e il filtro siano stati inseriti nello scomparto della polvere prima di usare l'apparecchio.

Adattatore e filtro

- 1** Premete il pulsante e aprite l'aspirapolvere.



- 2** Inserite l'adattatore e il filtro nello scomparto della polvere.



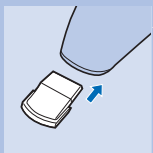
3 Spingete il filtro nello scomparto della polvere.

4 Richiudete l'aspirapolvere.

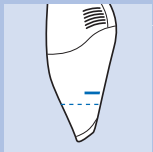


2 Spostate l'interruttore in posizione I per una normale potenza d'aspirazione. Utilizzate invece la posizione II per ottenere la massima potenza d'aspirazione.

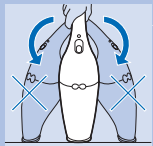
Come aspirare i liquidi



1 Inserite la bocchetta per i liquidi nello scomparto della polvere.



2 Smettete di aspirare i liquidi non appena il livello all'interno dello scomparto raccogli-polvere raggiunge la linea "massimo".



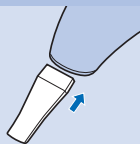
3 Per aspirare i liquidi, tenete l'apparecchio con lo scomparto della polvere rivolto verso il basso, ad angolo. Controllate che la bocchetta per i liquidi tocchi la superficie da pulire. Evitate di inclinare l'apparecchio lateralmente.



4 Non tenete l'apparecchio con lo scomparto della polvere rivolto verso l'alto: così facendo, il liquido aspirato potrebbe entrare nell'apparecchio, danneggiandolo.

5 Svotate lo scomparto della polvere ogni volta che usate l'apparecchio per aspirare dei liquidi.

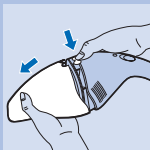
Come inserire gli accessori



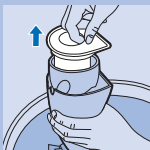
1 Usate la bocchetta a lancia per raggiungere gli angoli più difficili.

Non usate la bocchetta a lancia per aspirare i liquidi.

Come svuotare lo scomparto della polvere



1 Premete il pulsante e aprite l'aspirapolvere tenendolo sopra un cestino dei rifiuti.

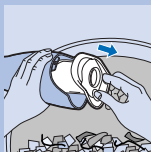


2 Togliete il filtro e l'adattatore dallo scomparto della polvere.

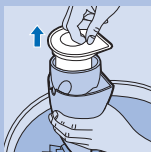
3 Pulite il filtro e svotate lo scomparto della polvere.

- Pulite il filtro con un pennellino o con un normale aspirapolvere nel caso fosse molto sporco.

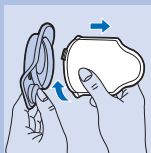
Come sostituire il filtro



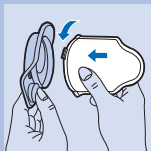
- 1 Togliete l'adattatore e il porta filtro dallo scomparto della polvere.



- 2 Separate il filtro dall'adattatore.



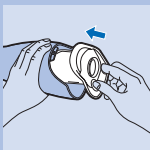
- 3 Ruotate delicatamente il filtro in senso orario per staccarlo dal supporto.



- 4 Togliete il vecchio filtro e sostituitelo con uno nuovo.



5 Premete la punta del filtro all'interno.



6 Rimettete il filtro e l'adattatore nello scomparto della polvere.

Come pulire l'apparecchio

- Per pulire l'apparecchio potete utilizzare un panno umido. Togliete la spina dalla presa di corrente prima di pulire il supporto a muro.

Fate in modo che l'acqua non entri nell'aspirapolvere o nel supporto a muro. Non immergete mai nell'acqua l'aspirapolvere o il supporto.

- Se necessario, lavate lo scomparto della polvere, l'adattatore e il filtro in acqua fredda o appena tiepida. Lo scomparto della polvere e l'adattatore possono essere lavati anche in lavastoviglie.

Non usate l'aspirapolvere con il filtro e/o lo scomparto della polvere ancora umidi.

Come ordinare i filtri

Sostituite il filtro quando non funziona più correttamente (di norma questo si verifica ogni 50 utilizzi).

I nuovi filtri (per la sostituzione) sono disponibili con il codice FC8036. Rivolgetevi al vostro rivenditore Philips.

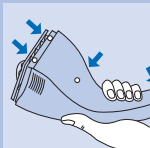
Se avete problemi nel reperire i filtri o gli altri accessori dell'apparecchio, vi preghiamo di contattare il Centro Assistenza Clienti del vostro paese oppure di consultare l'opuscolo della garanzia.

Come proteggere l'ambiente

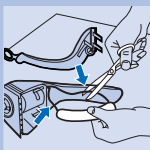
Le batterie NiCd/NiMH possono danneggiare l'ambiente e anche esplodere se esposte ad elevate temperature o al fuoco.

Prima di gettare l'apparecchio, ricordate di togliere le batterie. Non gettate le batterie insieme ai normali rifiuti domestici ma portatele in un punto per la raccolta differenziata. Se volete, potete anche portarle presso un Centro Assistenza Philips: il personale provvederà a gettare le batterie senza rischi per l'ambiente.

Prima di togliere le batterie, controllate che siano perfettamente scariche.



1 Lasciate in funzione l'apparecchio fino a quando si ferma, svitate le viti e aprite l'aspirapolvere.



2 Tagliate i fili di collegamento uno alla volta e togliete le batterie.

► Se prevedete di non usare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, vi consigliamo di togliere la spina dal supporto a muro, per risparmiare energia elettrica.

Garanzia & Assistenza

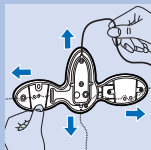
Se avete bisogno di assistenza o di ulteriori informazioni, vi preghiamo di visitare il nostro sito web: www.Philips.com oppure di contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (per conoscere il numero di telefono, vedere l'opuscolo della garanzia).

Qualora nel vostro Paese non ci fosse un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al rivenditore autorizzato Philips oppure contattate il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

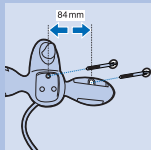
Importante

- ▶ Antes de usar o aparelho, leia este modo de emprego e consulte as respectivas ilustrações.
- ▶ Desligue o aspirador sempre que terminar o trabalho.
- ▶ Nunca aspire cinzas que ainda estejam quentes.
- ▶ Não aspire líquidos inflamáveis ou corrosivos.
- ▶ Não deixe entrar água para dentro do aspirador ou para o suporte de parede. Nunca mergulhe o aspirador ou o suporte dentro de água.
- ▶ A ficha do carregador aquece. É perfeitamente normal.
- ▶ Só deverá utilizar o carregador fornecido com o aspirador.
- ▶ Não se sirva do aspirador se ele estiver avariado. Leve-o a um concessionário Philips autorizado para proceder à sua reparação.

Preparação para utilização



- ▶ Enrole e arrume o fio em excesso no suporte de parede.



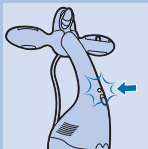
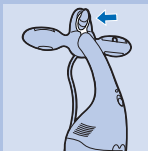
- ▶ Aparafuse o suporte à parede.
- ▶ Durante a carga também pode colocar o aspirador e o suporte de parede sobre uma mesa.



- ▶ O bocal estreito e o rodo podem ser acoplados ao suporte de parede empurrando-os para os encaixes respectivos.

Carga

- 1 Certifique-se que o comutador do aspirador está na posição 'off' (0) (desligado) durante a carga. O aparelho não entra em carga se o comutador estiver na posição de ligado.
- 2 Introduza a ficha do carregador na tomada eléctrica.
- 3 Após cada utilização, reponha sempre o aspirador no suporte.



- ▶ A luz acende-se para indicar que o aparelho está em carga.

A luz permanece acesa enquanto o aparelho estiver ligado ao suporte de parede e a ficha estiver ligada à tomada.

A luz não dá qualquer indicação sobre o nível de carga das baterias integradas.

Antes da primeira utilização, coloque em carga pelo menos durante 16 horas.

Assim que o motor começar a ter menos força, recarregue o aspirador:

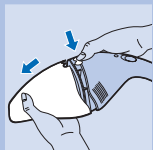
- 4 Deixe a ficha do carregador ligada à tomada. Reponha sempre o aspirador no suporte (mesmo se as baterias incorporadas estiverem com carga total).

Aspirar

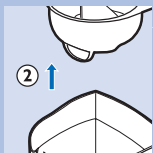
- 1 Antes de começar a usar o aspirador, verifique se o defletor e o filtro estão introduzidos no compartimento para o pó.

Defletor e filtro

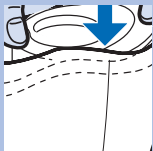
- 1 Prima o botão e abra o aspirador.



- 2 Introduza o defletor e o filtro no compartimento para o pó.



- 3 Encaixe bem o filtro no compartimento para o pó.

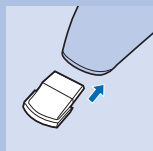


- 4 Volte a fechar o aspirador.

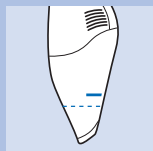


- 2** Coloque o comutador na posição I para uma potência de aspiração normal. Para uma potência de aspiração turbo, posicione em II.

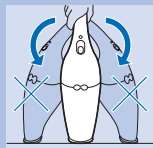
Aspirar líquidos



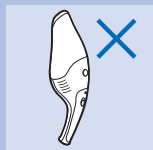
- 1** Ligue o rodo ao compartimento para o pó.



- 2** Páre de aspirar líquidos quando o nível de líquido no interior do compartimento para o pó tiver atingido a indicação máxima.



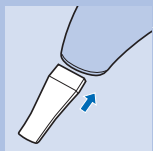
- 3** Quando estiver a aspirar líquidos, mantenha o aspirador com o compartimento para o pó virado para baixo, em ângulo. O rodo deve estar em contacto com a superfície que se vai limpar. Não incline o aspirador para os lados.



- 4** Não segure o aspirador com o compartimento para o pó virado para cima, porque o líquido pode entrar para o interior do aparelho e estragar as peças.

- 5** Esvazie o compartimento para o pó sempre que tiver utilizado o aspirador para líquidos.

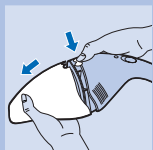
Ligação dos acessórios



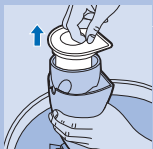
- 1** Utilize o bocal estreito para aspirar locais de acesso difícil.

Não use o bocal estreito para aspirar líquidos.

Esvaziar o compartimento para o pó

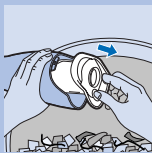


- 1** Prima o botão e abra o aspirador sobre o caixote do lixo.

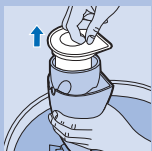


- 2** Retire o filtro e o deflector do compartimento para o pó.
- 3** Limpe o filtro e esvazie o compartimento do pó.
- Limpe o filtro com uma escova ou, se estiver muito sujo, com um aspirador normal.

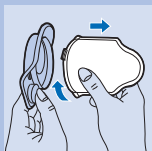
Substituição do filtro



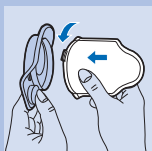
- 1** Retire o defletor e a armação do filtro para fora do compartimento do pó.



- 2** Separe o filtro do defletor.



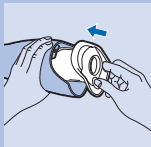
- 3** Rode suavemente o filtro para a direita para o separar da armação.



- 4** Retire o filtro velho e substitua-o por um novo.



- 5** Empurre a ponta do filtro para dentro.



- 6** Volte a colocar o filtro e o deflector no compartimento para o pó.

Limpeza do aspirador

- D** O aspirador pode ser limpo com um pano húmido. Retire a ficha da tomada antes de proceder à limpeza do suporte de parede.

Não deixe entrar água para dentro do aspirador ou para o suporte de parede. Nunca mergulhe o aspirador ou o suporte dentro de água.

- D** Se for necessário, lave o compartimento para o pó, o deflector e o filtro com água fria ou tépida. O compartimento para o pó e o deflector também podem ser lavados na máquina da loiça.

Nunca utilize o aspirador se o filtro e/ou o compartimento para o pó estiverem ainda molhados.

Aquisição de filtros

Substitua o filtro se o aspirador não estiver a aspirar como deve ser (normalmente, após 50 utilizações).

Os filtros novos (de substituição) encontram-se à venda sob a ref. FC8036. Favor contactar o seu agente Philips.

Se tiver dificuldades na obtenção dos filtros ou de outros acessórios para este aspirador, por favor contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu País ou consulte o folheto da garantia mundial.

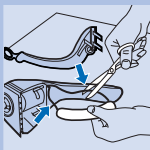
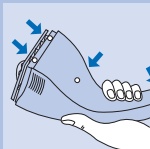
Meio ambiente

As baterias NiCd/NiMH são prejudiciais ao meio ambiente e podem explodir se expostas a temperaturas elevadas ou a lume.

Retire as baterias quando se desfizer do aspirador. Não deite as baterias para o seu lixo doméstico normal. Coloque-as nos ecopontos. Também poderá levá-las a um concessionário Philips que se encarregará de as deitar fora de forma a proteger o ambiente.

Só deverá retirar as baterias quando estiverem totalmente vazias.

- 1** Ponha o aspirador a trabalhar até parar, retire os parafusos e abra o aspirador.
- 2** Corte os fios de ligação, um por um, e retire as baterias.



- ▶ Se não se servir do aspirador durante muito tempo, deverá desligar a ficha do carregador da tomada eléctrica para poupar energia.

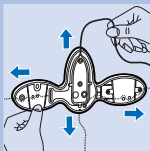
Informações e assistência

Se necessitar de assistência ou de informações ou se tiver qualquer problema, por favor visite o endereço da Philips em www.philips.com ou contacte o Centro de Informação ao Consumidor Philips do seu país (os números de telefone encontram-se no folheto da garantia mundial). Se não existir um desses Centros no seu País, dirija-se a um agente Philips ou contacte o Departamento de Service da Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

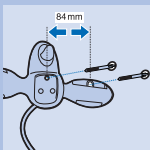
Viktig

- ▶ Les denne bruksanvisningen nøye og se på illustrasjonene før du begynner å bruke støvsugeren.
- ▶ Slå alltid av støvsugeren etter bruk.
- ▶ Sug aldri opp aske før den er helt avkjølt.
- ▶ Ikke sug opp brennbare eller etsende væsker.
- ▶ Ikke la det komme vann inn i støvsugeren eller veggholderen. Hold aldri støvsugeren eller veggholderen under vann.
- ▶ Laderstøpselet er varmt. Dette er normalt.
- ▶ Lad støvsugeren bare med den tilhørende laderen.
- ▶ Ikke bruk støvsugeren hvis den er skadet. Ta den med til et autorisert Philips servicesenter for å få den reparert.

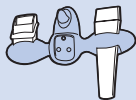
Klargjøring før bruk



- ▶ Spole inn og oppbevar resten av nettledningen i veggholderen.

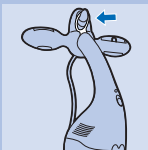


- ▶ Skru veggholderen opp på veggen.
- ▶ Under lading kan De også plassere støvsugeren og veggholderen på et flatt bord.



- D Radiatormunnstykket og vinduspussernalen kan kobles til veggholderen ved å trykke dem inn på de tilpassede sporene.

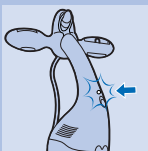
Lading av støvsugeren



- 1 Kontroller at støvsugerens skyvebryter er stilt på av (0) under lading. Støvsugeren lades ikke hvis skyvebryteren står på et annet nivå.

- 2 Sett laderstøpselet i veggkontakten.

- 3 Sett alltid støvsugeren tilbake på holderen etter bruk.



- D Indikatorlampen vil tennes for å signalisere at støvsugeren lades.

Indikatorlampen vil være tent så lenge støvsugeren står i veggholderen og støpselet står i veggkontakten.

Indikatorlampen gir ingen informasjon om ladestatusen til de innebygde batteriene.

Lade apparatet i minst 16 timer før første gangs bruk.

Lade opp apparatet igjen så snart motoreffekten er merkbart redusert.

- 4 La ladestøpselet stå koblet i stikkontakten. Sett alltid støvsugeren tilbake på holderen

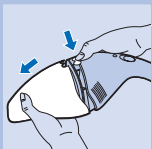
(også når de innebygde, oppladbare batteriene er fulladet).

Støvsuging

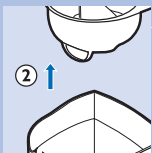
- 1 Sørg for at væskeavlederen og filteret er blitt satt inn i støvkammeret før De begynner å bruke apparatet.

Væskeavleder og filter

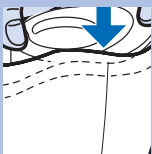
- 1 Trykk inn bremseknappen og åpne støvsugeren.



- 2 Sett væskeavlederen og filteret inn i støvbeholderen.



- 3 Trykk filteret godt inn i støvbeholderen.

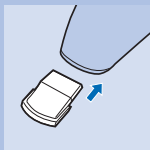


- 4 Lukk støvsugeren igjen.

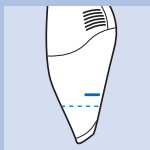


- 2 Skyv bryteren til nivå I for å få normal sugeskraft. Skyv den til nivå II for turbosugeskraft.

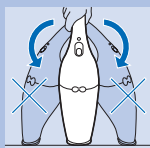
Suge opp væske



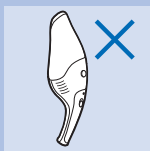
- 1 Koble til vinduspussernalen til støvkammeret.



- 2 Stopp oppsugingen av væske når væskeni vået inni støvsugeren når indikatorlinjen som viser maksimum.



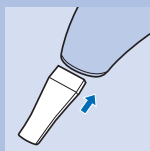
- 3 Når De skal suge opp væske, hold apparatet med støvkammeret penkende nedover. Sørg for at vinduspussernalen berører flaten som skal rengjøres. Ikke vipp apparatet sideveis.



- 4 Ikke hold apparatet med støvkammeret pekende oppover, da dette vil føre til at væske kommer inn i apparatet og skader delene på innsiden.

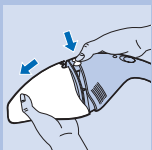
- 5 Tøm støvbeholderen hver gang du har brukt støvsugeren til å suge opp væske.

Tilkobling av tilbehør

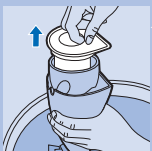


- 1 Bruk radiatormunnstykket for å støvsuge på steder der det er vanskelig å komme til. Bruk ikke radiatormunnstykket til å suge opp væsker.

Tømming av støvkammeret



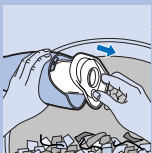
- 1 Trykk på utløserknappen og åpne støvsugeren over en søppelbøtte.



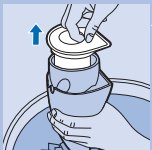
- 2 Fjern filteret og væskeavlederen fra støvkammeret.
- 3 Rengjør filteret og tøm støvkammeret.

- ▮ Rengjør filteret med en børste eller eventuelt en vanlig støvsuger dersom det er svært skittent.

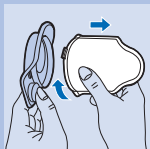
Bytting av filter



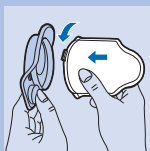
- 1 Fjerne væskeavlederen og filterrammen fra støvkammeret.



- 2 Skill filteret fra væskeavlederen.



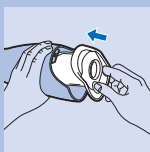
- 3** Vri filteret forsiktig med klokken for å koble det fra rammen.



- 4** Fjerne det gamle filteret og skifte det ut med et nytt filter.



- 5** Trykk tuppen på filteret innover.



- 6** Sett filteret og væskeavlederen tilbake i støvkammeret.

Regjøring av støvsugeren

- ▶ Du kan rengjøre støvsugeren ved hjelp av en fuktig klut. Dra støpselet ut av kontakten før du rengjør veggholderen.

Ikke la det komme vann inn i støvsugeren eller veggholderen. Hold aldri støvsugeren eller veggholderen under vann.

- Om nødvendig, rengjør støvkammeret, væskeavlederen og filteret med kaldt eller lunkent vann. Støvkammeret og væskeavlederen kan også vaskes i oppvaskmaskin.

Bruk aldri støvsugeren når filteret og/eller støvkammeret fortsatt er vått.

Bestilling av filtere

Skifte ut filteret dersom det ikke lenger lar seg rengjøre ordentlig (dette er som oftest etter at filteret har blitt rengjort ca 50 ganger).

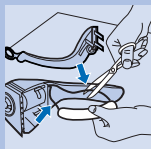
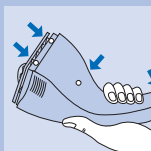
Nye filtere er tilgjengelige under typenummer FC8036. Kontakt Deres Philips-forhandler.

Dersom De har problemer med å få tak i filtere eller annet tilbehør til dette apparatet, vennligst kontakt Philips Kundetjeneste i Deres land eller se verdensgarantiheftet.

Miljø

NiCd-/NiMH-batterier kan skade miljøet og de kan eksplodere hvis de utsettes for høye temperaturer eller ild.

Fjern batteriene før du kaster støvsugeren. Ikke kast batteriene i det vanlige husholdningsavfallet, men lever dem på et offentlig innsamlingssted. Du kan også levere batteriene til ett av Philips'



kundesentre, som vil kvitte seg med dem på en miljøvennlig måte.

Fjern bare batteriene hvis de er helt tomme.

- 1** La støvsugeren gå til den stopper, skru løs skruene og åpne støvsugeren.
 - 2** Kutt de forbindende ledningstrådene én etter én og fjern batteriene.
- Hvis De ikke skal bruke støvsugeren på lang tid, anbefaler vi at De tar laderstøpselet ut av veggkontakten for å spare energi.

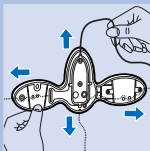
Informasjon & service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du se Philips' Web-område på www.philips.com eller kontakte Philips Kundetjeneste (se telefonnummer i garantiheftet). Hvis det ikke er noe Philips Kundetjeneste-senter i landet hvor du befinner deg, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

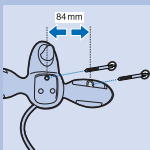
Viktigt

- ▶ Läs anvisningarna noga och titta på illustrationerna innan du använder dammsugaren.
- ▶ Stäng alltid av dammsugaren efter användning.
- ▶ Sug aldrig upp aska innan den svalnat.
- ▶ Sug inte upp lättantändliga eller frätande vätskor.
- ▶ Se till att det inte kommer in vatten i dammsugaren eller väggållaren. Sänk aldrig ner dammsugaren eller väggållaren i vatten.
- ▶ Laddarens kontakt känns varm. Det är normalt.
- ▶ Ladda bara dammsugaren med den laddare som medföljer.
- ▶ Använd inte dammsugaren om den är skadad. Ta den till en av Philips auktoriserad serviceverkstad för reparation.

Förberedelser före användning



- ▶ Linda upp överflödigt sladd i väggållaren.

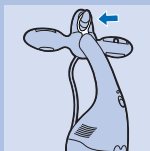


- ▶ Skruva fast väggållaren på väggen.
- ▶ Dammsugaren och väggållaren kan också ligga plant på ett bord vid laddning.



- Fogmunstycket och gummirakan fästs på väggållaren genom att tryckas fast i sina fästskårer.

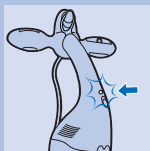
Ladda dammsugaren



- 1 Se till att skjutomkopplaren på dammsugaren står i läge av (0) under laddningen. Dammsugaren laddas inte om skjutomkopplaren står i något annat läge.

- 2 Sätt in laddarens kontakt i vägguttaget.

- 3 Sätt alltid tillbaka dammsugaren i sin hållare efter användning.



- Indikatorlampan tänds och visar att laddning sker.

Indikatorlampan är tänd när dammsugaren sitter i väggållaren och kontakten är ansluten till vägguttaget.

Indikatorlampan ger ingen information om de inbyggda batteriernas laddningsnivå.

Ladda dammsugaren i minst 16 timmar innan du använder den för första gången.

Ladda dammsugaren på nytt så fort motoreffekten minskar märkbart.

- 4 Låt laddarens kontakt sitta kvar i vägguttaget. Sätt alltid tillbaka

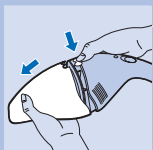
dammsugaren i sin hållare (även om batterierna är fulladdade).

Dammsuga

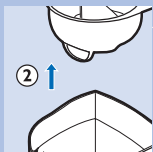
- 1 Kontrollera att vattenavvisaren och filtret sitter ordentligt på plats i dammfacket innan du använder dammsugaren.

Vattenavvisare och filter

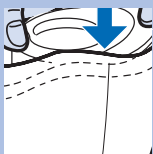
- 1 Tryck på öppningsknappen och öppna dammsugaren.



- 2 Sätt in vattenavvisaren och filtret i dammfacket.



- 3 Skjut in filtret i dammfacket ordentligt.

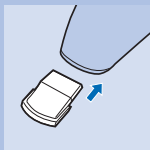


- 4 Stäng igen dammsugaren.

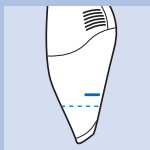


- 2 Ställ skjutomkopplaren i läge I för normal sugkraft, eller i läge II för kraftig sugkraft.

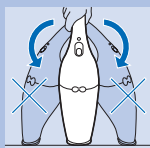
Suga upp vätska



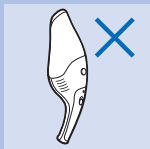
- 1** Anslut gummiskrapan till dammfacket.



- 2** Avbryt uppsugning av vätskor när vätskenivån i dammfacket har nått indikeringsmärket för maximum.



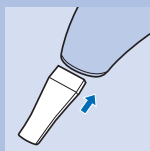
- 3** När du suger upp vätskor ska du hålla dammsugaren så att dammfacket är riktat nedåt i vinkel. Gummiskrapan ska ligga an mot den yta som rengörs. Tippa inte dammsugaren åt sidan.



- 4** Håll inte dammsugaren så att dammfacket är riktat uppåt. Om du gör det kan vätska rinna in i dammsugaren och skada komponenterna i den.

- 5** Töm dammfacket efter varje gång du har sugit upp vätska.

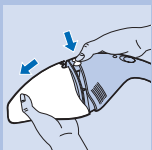
Ansluta tillbehör



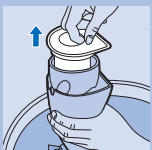
- 1** Använd fogmunstycket när du gör rent på svåråtkomliga ställen.

Använd inte fogmunstycket för att suga upp vätska.

Tömma dammfacket



- 1 Tryck på knappen och öppna dammsugaren över en soppåse.

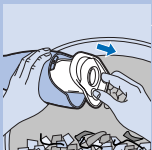


- 2 Ta ut filtret och vattenavvisaren ur dammfacket.

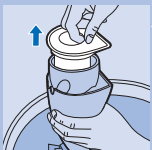
- 3 Gör ren filtret och töm dammfacket.

- Gör ren filtret med en borste eller en vanlig dammsugare om det är mycket smutsigt.

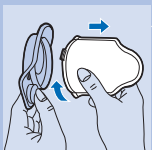
Byta filter



- 1 Ta ut vattenavvisaren och filtrets ram ur dammfacket.



- 2 Ta loss filtret från vattenavvisaren.



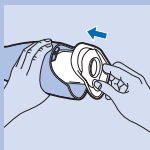
- 3 Vrid filtret försiktigt medurs för att lossa det från ramen.



4 Byt ut det gamla filtret mot ett nytt.



5 Tryck filtrets spets inåt.



6 Sätt tillbaka filtret och vattenavvisaren i dammfacket.

Göra ren dammsugaren

- Gör ren dammsugaren med en fuktad trasa. Ta ut kontakten ur vägguttaget innan du gör ren vägghållaren.

Se till att det inte kommer in vatten i dammsugaren eller vägghållaren. Sänk aldrig ner dammsugaren eller vägghållaren i vatten.

- Gör ren dammfacket, vattenavvisaren och filtret med kallt eller ljummet vatten om det behövs. Dammfacket och vattenavvisaren kan också göras rena i diskvatten.

Använd aldrig dammsugaren när filtret och/eller vattenavvisaren inte är torrt/torra.

Beställa filter

Byt filter när det inte längre går att göra ren det ordentligt (vanligtvis efter ca 50 rengöringar).

Nya filter finns att beställa under artikelnummer FC8036. Kontakta din Philipsåterförsäljare.

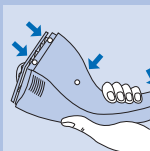
Om du har svårt att få tag på filter eller andra tillbehör till denna dammsugare ska du kontakta Philips kundtjänst i ditt land eller titta i världsgarantibroschyren.

Miljön

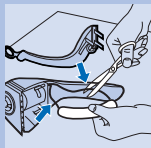
NiCd/NiMH-batterier kan vara skadliga för miljön och kan explodera om de utsätts för hög temperatur eller fätta eld.

Den dag du kasserar dammsugaren ska du ta ut batterierna. Batterierna får inte kastas i hushållssoporna utan ska lämnas på en av kommunen anvisad plats. Du kan också ta med dem till Philips serviceombud som avyttar dem på ett för miljön säkert sätt.

Ta bara ut batterierna när de är helt urladdade.



- 1 Låt dammsugaren gå tills den stannar. Lossa på skruvarna och öppna dammsugaren.



- 2** Klipp av anslutningskablarna en och en och ta sedan ut batterierna.
- Om du inte ska använda dammsugaren under en längre period rekommenderar vi att du tar ut kontakten ur vägguttaget. Det sparar ström och är bra för miljön.

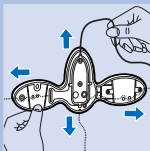
Information och service

Om du behöver service eller information eller om du har ett problem ska du söka upp Philips webbsida på adressen www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (rätt telefonnummer finner du i världsgarantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land, ska du vända dig till din lokala återförsäljare eller kontakta serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

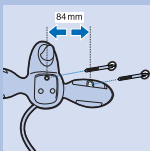
Tärkeää

- ▶ Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja katsele kuvat, ennen kuin alat käyttää laitetta.
- ▶ Katkaise rikkaimurista virta aina käytön jälkeen.
- ▶ Imuroi tuhkat vasta kun ne ovat täysin jäähtyneet.
- ▶ Älä imuroi palavia tai syövyttäviä nesteitä.
- ▶ Rikkaimuriin tai seinätelineeseen ei saa päästää vettä. Älä upota rikkaimuria tai seinätelinettä veteen.
- ▶ Latauslaitteen pistotulppa tuntuu lämpimältä. Tämä on normaalia.
- ▶ Lataa rikkaimuri käyttäen vain mukana olevaa latauslaitetta.
- ▶ Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut. Toimita se korjattavaksi Philips Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen.

Käyttöönotto



- ▶ Kierrä liitosjohdon liika pituus säilöön seinätelineeseen.

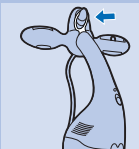


- ▶ Kiinnitä seinäteline seinään.
- ▶ Rikkaimuri ja seinäteline voidaan myös pitää makaamassa pöydällä, silloin kun imuria ladataan.



- D Rakosuutin ja lasta voidaan säilyttää seinätelineessä painettuna omiin koloihinsa.

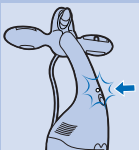
Lataus



- 1 Varmista että rikkaimurin käynnistyskytkin on ladattaessa asennossa 0 (katkaistu). Laite ei lataudu, jos käynnistyskytkin on jossain muussa asennossa.

- 2 Työnnä latauslaitteen pistotulppa pistorasiaan.

- 3 Laita rikkaimuri takaisin telineeseen aina heti käytön jälkeen.



- D Merkkivalo syttyy osoittamaan laitteen latautumista.

Merkkivalo palaa niin kauan kuin laite on seinätelineessä ja pistotulppa pistorasiassa. Merkkivalo ei anna mitään tietoa sisäänrakennettujen akkujen varaustasosta. Lataa laitetta vähintään 16 tuntia ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Lataa laite uudelleen heti, kun moottorin teho laskee selvästi.

- 4 Anna verkkolaitteen olla pistorasiassa. Aseta rikkaimuri takaisin telineeseen

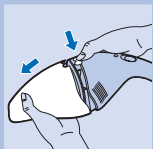
(myös silloin kun sisäänrakennetut akut on ladattu täyteen).

Imurointi

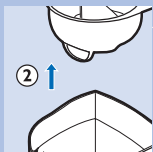
- 1 Varmista, että deflektori ja suodatin ovat paikallaan pölysäiliössä, ennen kuin alat käyttää laitetta.

Deflektori ja suodatin

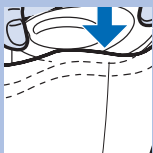
- 1 Paina irrotuspainiketta ja avaa rikkaimuri.



- 2 Aseta deflektori ja suodatin pölysäiliöön.



- 3 Paina suodatin kunnolla pölysäiliöön.

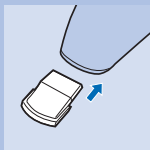


- 4 Sulje rikkaimuri.

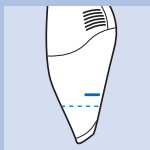


- 2 Aseta käynnistyskytkin asentoon I, kun haluat normaalin imutehon. Aseta se asentoon II, kun haluat suuremman imutehon.

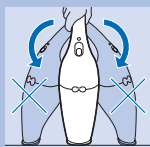
Nesteiden imurointi



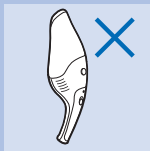
- 1** Kiinnitä lasta pölysäiliöön.



- 2** Lopeta imurointi, kun pölysäiliössä olevan nesteen pinta on noussut enimmäismerkkiviivan tasolle.



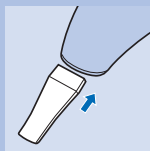
- 3** Kun imuroit nestettä, pidä laitetta vinossa asennossa pölysäiliö alaspäin. Lastan tulee koskettaa puhdistettavaa pintaa. Älä kallista laitetta sivuille päin.



- 4** Älä pidä laitetta pölysäiliö ylöspäin, ettei neste pääse laitteen sisään ja vahingoita sisällä olevia osia.

- 5** Tyhjennä pölysäiliö joka kerta, kun olet imuroinut nestettä.

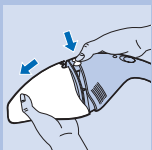
Tarvikkeiden kiinnitys



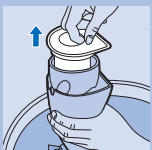
- 1** Käytä rakosuutinta hankalien paikkojen imurointiin.

Älä käytä rakosuutinta nesteiden imurointiin.

Pölysäiliön tyhjennys



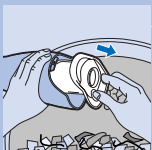
- 1 Paina irrotuspainiketta ja avaa rikkaimuri jäteastian päällä.



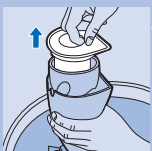
- 2 Poista suodatin ja deflektori pölysäiliöstä.
- 3 Puhdista suodatin ja tyhjennä pölysäiliö.

- Puhdista suodatin harjalla tai tavallisella imurilla, jos se on kovin likainen.

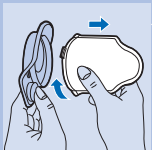
Suodattimen vaihto



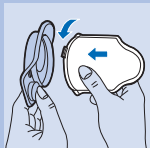
- 1 Poista deflektori ja suodatinkehys pölysäiliöstä.



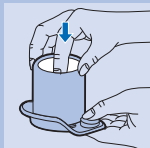
- 2 Irrota suodatin deflektorista.



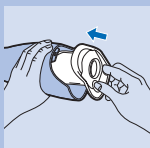
- 3 Irrota suodatin kehuksesta kiertämällä sitä varovasti myötäpäivään.



- 4** Poista vanha suodatin ja vaihda tilalle uusi suodatin.



- 5** Paina suodattimen kärki sisään.



- 6** Aseta suodatin ja deflektori takaisin pölysäiliöön.

Laitteen puhdistus

- Laite voidaan pyyhkiä puhtaaksi kostealla liinalla. Irrota pistotulppa pistorasiasta ennen seinätelineen pyyhkimistä.

Rikkaimuriin tai seinätelineeseen ei saa päästää vettä. Älä upota rikkaimuria tai seinätelinettä veteen.

- Pölysäiliö, deflektori ja suodatin voidaan tarvittaessa pestä kylmällä tai haalealla vedellä. Pölysäiliön ja deflektorin voi pestä myös astianpesukoneen yläkorissa.

Älä käytä rikkaimuria, ennen kuin suodatin ja pölysäiliö ovat täysin kuivat.

Suodattimien hankinta

Vaihda suodatin, kun sitä ei enää voi puhdistaa kunnolla (tavallisesti noin 50 puhdistuksen jälkeen).

Uusia suodattimia (varaosa) on saatavissa tuotenumeroilla FC8036. Kysy Philips-myyjältä.

Jos suodattimien tai muiden tarvikkeiden hankkimisessa on ongelmia, kysy neuvoa Philipsin asiakaspalvelusta.

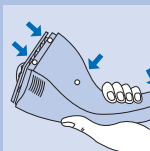
Ympäristöasiaa

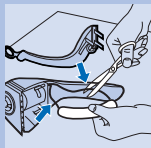
NiCd/NiMH-akut voivat olla ympäristölle haitallisia ja ne saattavat räjähtää liian korkeassa lämpötilassa tai poltettaessa.

Poista akut ennen laitteen hävittämistä. Älä heitä pois akkuja tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne asianmukaiseen keräykseen. Akut voi myös viedä Philipsin Kodinkoneiden valtuuttamaan huoltoliikkeeseen hävitettäväksi turvallisesti.

Poista akut vasta kun ne ovat täysin tyhjt.

- I** Anna laitteen käydä siihen asti kunnes se pysähtyy, poista ruuvit ja avaa rikkaimuri.





- 2** Katkaise johtimet yksi kerrallaan ja poista akut.
- ▮ Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, kannattaa irrottaa latauslaitteen pistotulppa pistorasiasta. Näin säästetään sähköä ja suojellaan ympäristöä.

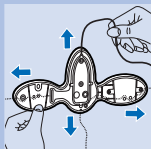
Neuvonta & huolto

Jos laitteen kanssa tulee ongelmia tai haluat tietää lisää, katso Philipsin [www](http://www.philips.com)-sivuja osoitteesta www.philips.com tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös kääntyä lähimmän Philips-kauppiaan puoleen tai ottaa suoraan yhteyden Hollantiin Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n Service-osastoon.

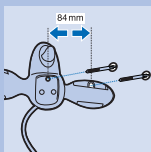
Vigtigt

- ▶ Læs brugsvejledningen grundigt igennem og se på illustrationerne før apparatet tages i brug første gang.
- ▶ Sluk altid for støvsugeren efter brug.
- ▶ Støvsug aldrig aske op før den er helt kold.
- ▶ Opsug ikke antændelige eller ætsende væsker.
- ▶ Der må ikke komme vand ind i støvsugeren (motordelen) eller i vægholderen. Nedsænk aldrig apparat eller vægholder i vand.
- ▶ Opladningsstikket føles varmt. Dette er helt normalt.
- ▶ Støvsugeren må kun oplades med den medleverede opladeenhed.
- ▶ Brug ikke apparatet hvis det er beskadiget. I tilfælde af reparation afleveres det (evt. via forhandleren) til Philips.

Sådan gøres støvsugeren klar til brug



- ▶ Oprul og opbevar overskydende ledning i vægholderen.



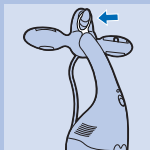
- ▶ Skru vægholderen fast på væggen.
- ▶ Støvsuger og vægholder kan også lægges fladt på et bord under opladning.



- ▮ Begge mundstykkerne kan sættes fast på vægholderen ved at trykke dem ind i de respektive slidser.

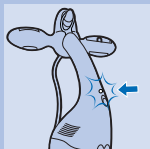
Opladning

- 1 Sørg for, at støvsugeren er slukket under opladning (afbryderen skal stå i stilling (0)). Apparatet kan ikke oplades, hvis skydekontakten står i en anden stilling.



- 2 Sæt opladeenheden ind i en stikkontakt som tændes.

- 3 Sæt altid støvsugeren tilbage i vægholderen efter brug.



- ▮ Når kontrollampen lyser, betyder det, at apparatet er under opladning.

Kontrollampen lyser så længe støvsugeren er anbragt i vægholderen, og opladeenheden sidder i en tændt stikkontakt.

Kontrollampen giver ingen indikering af de indbyggede batteriers aktuelle opladningstilstand. Oplad apparatet i mindst 16 timer inden det tages i brug første gang.

Genoplad apparatet så snart motoren ikke kører med fuld styrke.

- 4 Lad opladestikket sidde i stikkontakten. Sæt altid støvsugeren tilbage i holderen

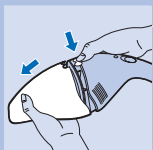
(også selvom de indbyggede batterier er fuldt opladede).

Sådan bruges støvsugeren

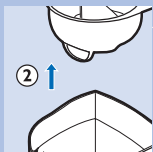
- 1 Inden apparatet tages i brug, kontrolleres det, at væskedeflektor og filter er sat ind i støvkammeret.

Væskedeflektor og filter

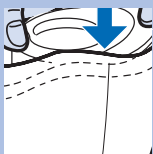
- 1 Tryk på udløserknappen og luk støvsugeren op.



- 2 Sæt væskedeflektoren og filteret ind i støvkammeret.



- 3 Tryk filteret godt ind i støvkammeret.

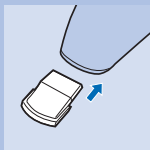


- 4 Luk støvsugeren igen.

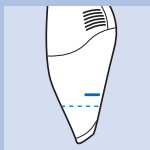


- 2 Skydekontakten sættes i stilling I for normal sugestyrke eller i stilling II for turbo sugestyrke.

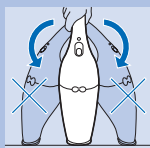
Opsugning af væske



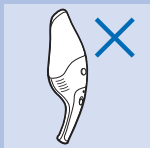
- 1** Sæt væskeopsamlings-mundstykket på.



- 2** Stop væskeopsugningen, når væskenniveauet i støvkammeret er nået op til maksimum-indikeringen.

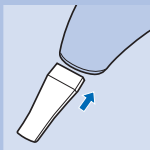


- 3** Ved opsugning af væske holdes apparatet således, at støvkammeret vender vinkelret nedad. Sørg for, at væskeopsamlings-mundstykket er i kontakt med overfladen, der rengøres. Vip ikke apparatet fra side til side.



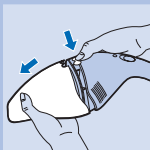
- 4** Hold ikke støvsugeren så støvkammeret peger opad, da der derved kan løbe væske ind i apparatet og beskadige dets indre dele.
- 5** Tøm støvkammeret hver gang apparatet har været brugt til opsugning af væske.

Tilslutning af tilbehør

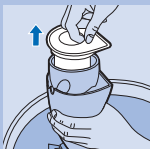


- 1 Brug møbelmundstykket til støvsugning vanskeligt tilgængelige steder.
Brug aldrig møbelmundstykket til opsugning af væske.

Tømning af støvkammeret



- 1 Tryk på udløserknappen. Hold støvsugeren over en affaldsspand og luk den op.

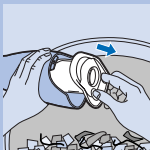


- 2 Tag filter og væskedeflektoren ud af støvkammeret.

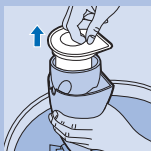
- 3 Rens filteret og tøm støvkammeret.

- ▮ Rens filteret med en børste eller med en almindelig støvsuger, hvis det er meget snavset.

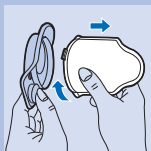
Udskiftning af filter



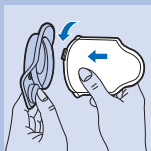
- 1 Tag væskedeflektor og filterholder ud af støvkammeret.



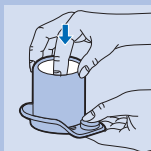
2 Adskil filter og væskedeflektor.



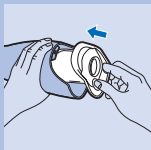
3 Drej forsigtigt filteret højre om for at tage det af rammen.



4 Udskift det gamle filter med et nyt.



5 Skub spidsen af filteret indad.



6 Sæt filter og væskedeflektor tilbage i støvkammeret.

Rengøring

- Støvsugeren kan rengøres med en fugtig klud. Før rengøring af vægholderen skal stikket tages ud af stikkontakten.**

Der må ikke komme vand ind i støvsugeren (motordelen) eller i vægholderen. Nedsænk aldrig apparat eller vægholder i vand.

- Om nødvendigt, rengøres støvkammer, deflektor og filter med koldt eller lunkent vand. Støvkammeret og væskedeflektoren kan også kommes i opvaskemaskinen.**

Brug aldrig støvsugeren, når filter og/eller støvkammer stadig er vådt.

Køb af nye filtre

Udskift filteret, når det ikke længere kan renses ordentligt (efter det har været rensset ca. 50 gange).

Nye (udskiftningsfiltre) kan købes hos Deres Philips forhandler under type nr. FC8036.

Hvis De har problemer med at købe nye filtre eller andet tilbehør til dette apparat, bedes De venligst kontakte det lokale Philips' Kundecenter.

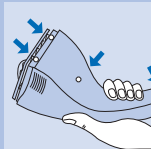
Yderligere oplysninger findes i den verdensomspændende garantifolder.

Miljøhensyn

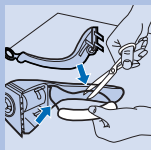
NiCd/NiMH batterier kan være skadelige for miljøet og kan eksplodere, hvis de udsættes for høje temperaturer eller ild.

Når støvsugeren til sin tid kasseres, skal batterierne tages ud. Bortkast ikke batterierne sammen med det normale husholdningsaffald men aflevér dem på et officielt sted for indsamling af brugte batterier. Batterierne kan også afleveres til Philips, som vil bortkaste dem på en miljømæssig forsvarlig måde.

Batterierne skal være løbet helt tør for strøm, før de tages ud.



- 1** Lad støvsugeren køre, til den stopper af sig selv. Skru skrueene ud og luk apparatet op.



- 2** Klip ledningerne over én efter én og tag batterierne ud.
- Hvis støvsugeren ikke skal bruges i længere tid, anbefales det at tage ladeenheden ud af stikkontakten for at spare strøm.

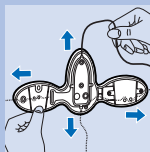
Information & service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises venligst til Philips hjemmeside på adressen: www.philips.com eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i den verdensomspændende garantifolder). Hvis der ikke findes et kundecenter i Deres land, bedes De venligst kontakte Deres lokale Philips forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV. Dette apparat opfylder de gældende EU-direktiver vedrørende sikkerhed og radiostøj.

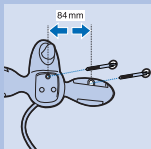
Σημαντικό

- ▶ Διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης βλέποντας τις εικόνες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.
- ▶ Να σβήνετε πάντα το ηλεκτρικό σκουπάκι μετά από κάθε χρήση.
- ▶ Μην απορροφάτε ποτέ στάχτες εάν δεν έχουν κρυώσει.
- ▶ Μην απορροφάτε εύφλεκτα ή διαβρωτικά υγρά.
- ▶ Προστατέψτε το ηλεκτρικό σκουπάκι και τη βάση στήριξης τοίχου ώστε να μην μπει νερό. Μην βυθίζετε ποτέ το ηλεκτρικό σκουπάκι ή τη βάση στήριξης μέσα στο νερό.
- ▶ Το φιλτράρισμα του φορτιστή είναι ζεστό. Αυτό είναι φυσιολογικό.
- ▶ Να φορτίζετε το ηλεκτρικό σκουπάκι με το φορτιστή που παρέχεται.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει κάποια βλάβη. Παραδώστε την σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα της Philips για επιδιόρθωση.

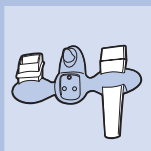
Προετοιμασία της συσκευής για χρήση



- ▶ Τυλίξτε και αποθηκεύστε το περίσσιο καλώδιο στη βάση στήριξης.

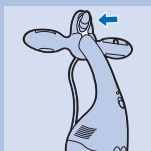


- ▶ Βιδώστε τη βάση στήριξης στον τοίχο.
- ▶ Μπορείτε επίσης να τοποθετήσετε το ηλεκτρικό σκουπάκι και τη βάση στήριξης επάνω στο τραπέζι σε οριζόντια θέση κατά τη φόρτιση.



- ▶ Μπορείτε να προσαρμόσετε το ρύγχος και το λαστιχένιο δακτύλιο στη βάση στήριξης τοποθετώντας τα στις κατάλληλες εγκοπές.

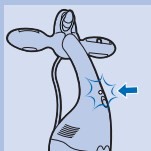
Φόρτιση της συσκευής



- 1 Βεβαιωθείτε ότι ο συρόμενος διακόπτης στο ηλεκτρικό σκουπάκι είναι στη θέση off (0) κατά τη φόρτιση. Η συσκευή δε θα φορτιστεί εάν ο συρόμενος διακόπτης είναι σε άλλη θέση.

- 2 Βάλτε το φισ του φορτιστή στην πρίζα.

- 3 Τοποθετείτε πάντα το σκουπάκι στη βάση μετά τη χρήση.



- ▶ Το ενδεικτικό λαμπάκι θα ανάψει για να σας δείξει ότι η συσκευή φορτίζεται.

Το ενδεικτικό λαμπάκι θα παραμείνει αναμμένο όσο η συσκευή είναι συνδεδεμένη στη βάση στήριξης και το φισ είναι στην πρίζα.

Το ενδεικτικό λαμπάκι δεν δίνει καμ πληροφορία για το επίπεδο φόρτισης των ενσωματωμένων μπαταριών.

Φορτίστε τη συσκευή τουλάχιστον για 16 ώρες πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

Επαναφορτίστε τη συσκευή μόλις εξασθενήσει αισθητά η ισχύς του μοτέρ.

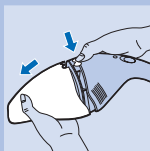
- 4** Αφήστε το φινι του φορτιστή στην πρίζα. Τοποθετείτε πάντα το σκουπάκι στη βάση (ακόμη κι όταν οι ενσωματωμένες μπαταρίες είναι πλήρως φορτισμένες).

Σκούπισμα

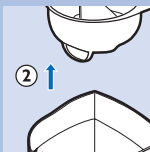
- 1** Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει το εξάρτημα απορρόφησης υγρών και το φίλτρο στο χώρο συλλογής σκόνης πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

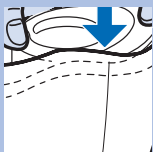
Εξάρτημα απορρόφησης υγρών και φίλτρο

- 1** Πιέστε το κουμπί απασφάλισης και ανοίξτε το σκουπάκι.



- 2** Εισάγετε το εξάρτημα που απορροφά υγρά και το φίλτρο μέσα στο χώρο συλλογής σκόνης.





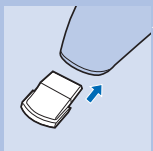
3 Σπρώξτε το φίλτρο σταθερά μέσα στο χώρο συλλογής σκόνης.

4 Κλείστε πάλι το σκουπάκι.

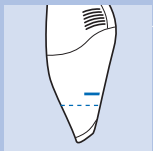


2 Βάλτε το συρόμενο διακόπτη στη θέση I για κανονική απορροφητική δύναμη. Ρυθμίστε τον στη θέση II για turbo απορροφητική δύναμη.

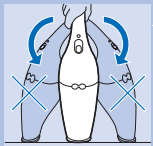
Απορρόφηση υγρών



1 Συνδέστε το εξάρτημα που απορροφά υγρά στο χώρο συλλογής σκόνης.



2 Σταματήστε να απορροφάτε υγρά όταν η στάθμη υγρού στο εσωτερικό του χώρου σκόνης έχει φτάσει τη μέγιστη γραμμή ένδειξης.



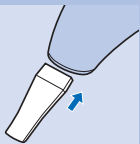
3 Όταν απορροφάτε υγρά, κρατήστε τη συσκευή με το χώρο αποθήκευσης σκόνης να δείχνει προς τα κάτω σε γωνία. Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα απορρόφησης υγρών αγγίζει την επιφάνεια που θέλετε να καθαρίσετε. Μην γέρνετε τη συσκευή προς μία πλευρά.



4 Μην κρατάτε τη συσκευή με το χώρο συλλογής σκόνης να δείχνει προς τα πάνω, διότι έτσι τα υγρά μπαίνουν στη συσκευή και βλάπτουν τα εσωτερικά μέρη της συσκευής.

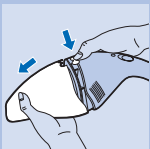
5 Αδειάστε το χώρο συλλογής σκόνης κάθε φορά που έχετε χρησιμοποιήσει τη συσκευή για να απορροφήσετε ένα υγρό.

Πώς να συνδέσετε τα εξαρτήματα

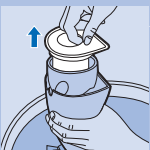


1 Χρησιμοποιήστε το ρύγχος για μέρη που μπορείτε να φτάσετε δύσκολα.
Μη χρησιμοποιείτε ποτέ το ρύγχος για να απορροφάτε υγρά.

Άδειασμα του χώρου συλλογής σκόνης



1 Πιέστε το κουμπί απόσπασης και ανοίξτε το ηλεκτρικό σκουπάκι επάνω από ένα καλάθι σκουπιδιών.

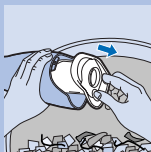


2 Βγάλτε το φίλτρο και το εξάρτημα που απορροφά υγρά από το χώρο συλλογής σκόνης.

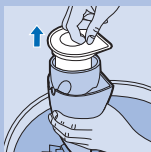
3 Καθαρίστε το φίλτρο και αδειάστε το χώρο συλλογής σκόνης.

- Καθαρίστε το φίλτρο με μια βούρτσα ή με μια συνηθισμένη ηλεκτρική σκούπα αν είναι πολύ βρώμικο.

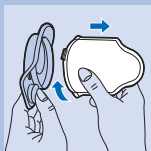
Αντικατάσταση φίλτρου



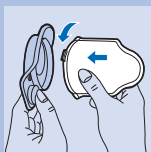
- 1** Βγάλτε το εξάρτημα απορρόφησης υγρών και το πλαίσιο φίλτρου από το χώρο συλλογής σκόνης.



- 2** Ξεχωρίστε το φίλτρο από το εξάρτημα απορρόφησης υγρών.



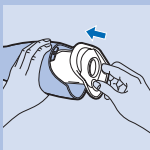
- 3** Στρέψτε απαλά το φίλτρο δεξιόστροφα για να το βγάλετε από το πλαίσιο.



- 4** Βγάλτε το παλιό φίλτρο και αντικαταστήστε το με ένα καινούργιο.



- 5** Πιέστε την άκρη του φίλτρου προς τα μέσα.



- 6** Τοποθετήστε το φίλτρο και το εξάρτημα απορρόφησης υγρών πάλι στο χώρο συλλογής σκόνης.

Πως να καθαρίσει τη συσκευή

- Μπορείτε να καθαρίσετε τη συσκευή με ένα υγρό πανί. Βγάλτε το φίς από την πρίζα πριν καθαρίσετε τη βάση στήριξης για τον τοίχο.

Προστατέψτε το ηλεκτρικό σκουπάκι και τη βάση στήριξης τοίχου ώστε να μην μπει νερό. Μην βυθίζετε ποτέ το ηλεκτρικό σκουπάκι ή τη βάση στήριξης μέσα στο νερό.

- Αν χρειαστεί, καθαρίστε το χώρο συλλογής σκόνης, το εξάρτημα απορρόφησης υγρών και το φίλτρο με κρύο ή χλιαρό νερό. Μπορείτε επίσης να πλύνετε στο πλυντήριο των πιάτων το χώρο συλλογής σκόνης και το εξάρτημα απορρόφησης υγρών.

Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ το ηλεκτρικό σκουπάκι όταν το φίλτρο και/ή ο χώρος συλλογής σκόνης είναι ακόμη υγρά.

Παραγγελία φίλτρων

Αντικαταστήστε το φίλτρο εάν δε μπορεί πλέον να καθαριστεί σωστά (συνήθως εφόσον το έχετε καθαρίσει 50 φορές).

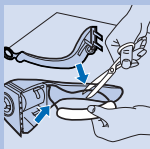
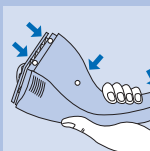
Νέα φίλτρα (αντικατάστασης) διατίθενται υπό τον τύπο αρ. FC8036. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Philips.

Αν αντιμετωπίσετε δυσκολίες στο να προμηθευτείτε τα φίλτρα ή άλλα εξαρτήματα γι αυτή τη συσκευή, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας ή συμβουλευτείτε το διεθνές φυλλάδιο εγγυήσης.

Περιβάλλον

Οι μπαταρίες NiCd/NiMH μπορεί να είναι βλαβερές για το περιβάλλον και ίσ προκληθεί έκρηξη εάν εκτεθούν σε υψηλ θερμοκρασίες.

Βγάλτε τις μπαταρίες όταν θελήσετε να απορρίψετε τη συσκευή. Μην πετάξετε τις μπαταρίες με τα συνηθισμένα οικιακά απόβλητα, αλλά παραδώστε τις σε ένα επίσημο σημείο συλλογής. Μπορείτε επίσης να παραδώσετε τις μπαταρίες σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σέρβις της Philips, το οποίο θα απορρίψει τις μπαταρίες με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



Βγάλτε τις μπαταρίες μόνο όταν είναι εντελώς άδειες.

- 1** Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει μέχρι να σταματήσει, ξεβιδώστε τις βίδες και ανοίξτε το ηλεκτρικό σκουπάκι.
 - 2** Κόψτε τα καλώδια σύνδεσης ένα ένα και βγάλτε τις μπαταρίες.
- ▶ Εάν δε χρησιμοποιείτε τη συσκευή για αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα, σας συμβουλεύουμε να βγάλετε τη βάση στήριξης από την πρίζα. Έτσι θα κάνετε οικονομία στο ηλεκτρικό ρεύμα και θα είναι ασφαλές για το περιβάλλον.

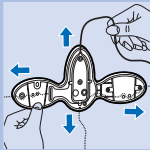
Πληροφορίες & σέρβις

Εάν η συσκευή χρειαστεί σέρβις ή εσείς θέλετε κάποιες πληροφορίες ή έχετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε τον αριθμό τηλεφώνου στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει τμήμα εξυπηρέτησης πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

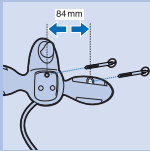
Önemli

- ▶ Cihazı kullanmadan önce kullanma kılavuzunu şekilleri inceleyerek okuyunuz.
- ▶ El süpürGESİNİ her kullanımınızdan sonra kapatınız.
- ▶ Sigara küllerini soğuşuncaya kadar temizlemeyiniz.
- ▶ Kesinlikle yanıcı sıvı maddeleri süpürmeyiniz.
- ▶ Cihazı veya duvara monte standını asla suyla temas ettirmeyiniz. Kesinlikle suya batırmayınız.
- ▶ Şarj cihazının fişi ısınabilir, bu durum normaldir.
- ▶ Cihazınızı yalnızca cihazla birlikte satılan şarj cihazı ile şarj ediniz.
- ▶ Hasar görmüş cihazları kullanmayınız. Tamir için lütfen bir yetkili PHILIPS Servisi'ne başvurunuz.

Cihazın kullanıma hazırlanması



- ▶ Elektrik kordonunu duvar aparatına sararak saklayınız.

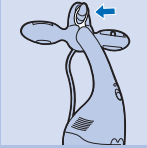


- ▶ Duvar aparatını duvara vidalayınız.
- ▶ Şarjlı el süpürGESİNİ ve duvar aparatını, cihazı şarj ederken masa üzerine koyabilirsiniz.



- Oluklu başlığı, lastik süpürme aparatını duvar standı üzerinde uygun saklama yerlerinde muhafaza edebilirsiniz.

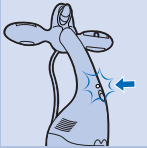
Şarj etme



- 1 Cihazı şarj ederken, açma/kapama düğmesinin O (kapalı) pozisyonunda olduğundan emin olunuz. Eğer düğme doğru ayara getirilmezse cihaz şarj olmayacaktır.

- 2 Şarj cihazının fişini prize sorunuz.

- 3 Şarjlı el süpürgesini her kullanımdan sonra duvar aparatına yerleştiriniz.



- Cihazın şarj olduğunu belirten şarj gösterge ışığı yanacaktır.

Cihaz şarj ünitesine, şarj ünitesinin de fişi prize takılı olduğu süre içerisinde Şarjlı el süpürgesinin gösterge ışığı yanacaktır.

Gösterge ışığı, cihazın şarj pillerinin hangi ölçüde şarj olduğuna ait bir ölçüm yapmaz.

Cihazı ilk kullanımdan önce en az 16 saat şarj ediniz.

Cihazı, motor gücü görünür ölçüde azalır azalmaz tekrar şarj ediniz.

- 4 Şarj ünitesinin fişini prizde takılı bırakınız. Şarjlı el süpürgesini her kullanımdan sonra

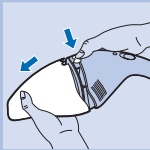
duvar aparatına yerleştiriniz. (Şarj pilleri dolu olsada yerleştiriniz)

Süpürme

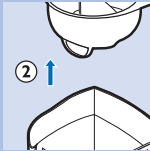
- 1 Cihazı çalıştırmadan önce sıvı sızdırmaz parçayı ve filtreyi toz torbasını yerleştirdiğiniz bölüme taktığınızdan emin olunuz.

Sıvı sızdırmaz parça ve filtre

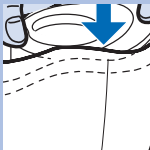
- 1 Cihazın gövdesinde bulunan açma düğmesine basarak cihazı açınız.



- 2 Sıvı sızdırmaz parçayı ve filtreyi toz torbasını yerleştirdiğiniz bölüme takınız.



- 3 Filtreyi dikkatlice toz torbasını yerleştirdiğiniz bölüme takınız.

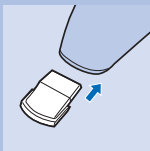


- 4 El süpürgesini tekrar kapatınız.

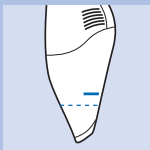


- 2** Hız ayar düğmesini, normal emiş gücü için I'e, turbo emiş gücü için II'ye getiriniz.

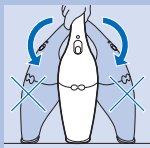
Sıvı maddelerin temizliği



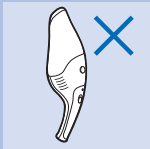
- 1** Lastik sıvı süpürme aparatını toz toplama bölümüne takınız.



- 2** Toz bölümündeki sıvı göstergesi maksimuma ulaştığında daha fazla sıvıyı süpürmeyiniz.



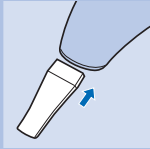
- 3** Sıvıları süpürürken, cihazı başlığın uç kısmı yere bakacak şekilde tutunuz. Temizlerken başlığın yere dokunduğundan emin olunuz. Cihazı kesinlikle bir yöne doğru eğmeyiniz veya yatırmayınız.



- 4** Kesinlikle cihazı başlığı yukarı doğru gelecek şekilde tutmayınız. Aksi halde motor bölümüne girebilecek sıvı cihazın iç kısımlarına zarar verecektir.

- 5** Cihazı sıvı maddelerin temizliğinde kullandığınızda cihazı her defasında temizleyiniz.

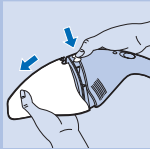
Aksesuarların cihaza yerleştirilmesi



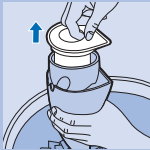
- 1 Ulaşılması zor mekanları oluklu başlık kullanarak temizleyiniz.

Oluklu başlığı kesinlikle sıvı maddeleri temizlerken kullanmayınız.

Toz torbasının boşaltılması



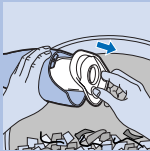
- 1 Toz haznesinin açma/kapama düğmesine basarak kapağını açınız.



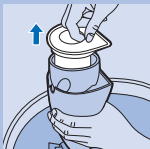
- 2 Filtreyi ve sıvı sızdırmaz parçayı cihazdan çıkartınız.
- 3 Filtreyi temizleyiniz, toz toplama bölümünü boşaltınız.

- Filtreyi fırça yardımı ile fırçalayarak temizleyebilirsiniz.

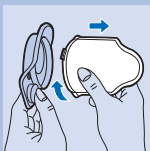
Filtre değiştirilmesi



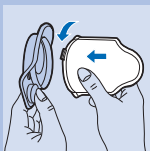
- 1 Filtreyi ve su sızdırmaz parçayı toz toplama bölümünden çıkartınız.



2 Su sızdırmaz parçayı filtreden ayırınız.



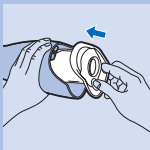
3 Filtreyi yavaşça saat yönünde çevirerek kasnağından ayırınız.



4 Eski filtreyi çıkararak, yeni filtreyi takınız.



5 Filtrenin uç kısmını içeri doğru itiniz.



6 Filtre ve sıvı sızdırmaz aparatı tekrar toz torbası bölümüne yerleştiriniz.

Cihazın temizliği

- Cihazı nemli bezle silerek temizleyebilirsiniz. Duvar aparatını temizlemeden önce fişini prizden çekiniz.

Cihazı veya duvara monte standını asla suyla temas ettirmeyiniz. Kesinlikle suya batırmayınız.

- Eğer toz torbasını, su sızdırmaz aksesuarı ve toz torbasını yerleştirdiğiniz bölümü temizlemeniz gerekiyorsa, soğuk veya ılık su ile temizleyebilirsiniz. Toz torbasını yerleştirdiğiniz bölüm ve su sızdırmaz aksesuarı bulaşık makinasında yıkayabilirsiniz.

Toz torbası veya yerleştirdiğiniz bölüm ıslak ise kesinlikle cihazı kullanmayınız.

Yeni filtre siparişi

Filtre çok kullanıldığında temizlenmesi mümkün olmadığında değiştirilmelidir: (genellikle 50 temizlikten sonra)

Filtreleri FC8036 kodu altında Philips yetkili servislerinden satın alabilirsiniz.

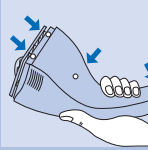
Eğer cihaza ait filtreleri veya diğer parçalarını temin etmek de bir probleminiz olursa, Philips Tüketici Danışma Merkezini arayabilirsiniz. Telefon numarasını garanti belgeleri içerisinde bulabilirsiniz. 0800 261 33 02

Çevre

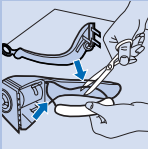
Cihaz da bulunan şarj pilleri NiCd/NiMH model piller olduğundan çevreye zarar verebilirler
Patlama tehlikesine karşılık çok sıcak ve ate bulunan mekanlardan uzak tutunuz.

Cihazı çöpe atacağınız zaman pillerini çıkartınız. Pilleri normal ev çöpü ile birlikte atmayınız. Özel yetkili toplama noktalarına teslim ediniz. Ayrıca pillerin çevreye uygun olarak imha edilmesini sağlamak için, pilleri Philips Tüketici Danışma Merkezine de teslim edebilirsiniz.

Pilleri tamamen boşaldıktan sonra yerinden çıkartınız.



- 1** Cihaz duruncaya kadar cihazı çalıştırınız, alt taraftaki vidaları gevşetip cihazı açınız.



- 2** Bağlantı tellerini birer birer kesip pilleri cihazdan çıkartınız.

- Eğer şarjlı el süpürGESİNİ uzun bir zaman kullanmayacaksınız duvar monte standının fişini prizden çekiniz. Bu sayede elektrik tüketimi olmayacaktır.

Bilgi & Servis

Eğer bir probleminiz olursa, servise veya bilgiye ihtiyacınız olursa Philips internet sayfasına www.philips.com.tr veya ülkenizde bulunan Philips Tüketici Danışma Merkezini arayabilirsiniz. Telefon numarasını garanti belgeleri içerisinde bulabilirsiniz. 0800 261 33 02





